Neapolis University

HEPHAESTUS Repository **http://hephaestus.nup.ac.cy**

Archive Cypriot Newspaper Materials Kypriakos Fylax

1910-10-23

þÿ š Å À Á ¹ ± º Ì Â ¦ Í » ± ¾ - ± Á . 2 3 8

Library of Neapolis University Pafos

http://hdl.handle.net/11728/9366

Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository

ΕΤΟΣ Ε'. — ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ (ΚΥΠΡΟΥ) 23 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1910 — ΑΡΙΘ 238

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ

Ἡ συνδρομὴ εἶνε προπληρωτέα ὑποχρεωτική:

Ἐτησία ἐν Κύπρῳ	Σελλ. 10
Ἑξάμηνος	» 5
Ἐτησία ἐν τῷ ἐξωτερικῷ	» 12
Ἑξάμηνος »	» 7

ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ ΦΥΛΑΞ

ΕΘΝΙΚΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

Αἱ ἐπιστολαὶ τῇ Διευθύνσει. — Τὰ χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται. — ΓΡΑΦΕΙΑ: Ἀγορὰ Κύκκου ἀριθ. 34 — Τιμὴ ἑκάστου φύλλου γρ. 2. — Ὑπεύθυνος Ἰδιοκτήτης ΕΦΡΑΙΜ Κ. ΠΕΤΡΙΔΗΣ

Ο ΤΥΠΟΣ
ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΠΑΤΡΙΔΟΣ

Μετ' ὀδύνης ἀληθοῦς καὶ ἀνυποκρίτου ἀλλὰ καὶ μετ' ἀγανακτήσεως δικαίας καὶ εὐλόγου ὁ Κυπριακὸς τύπος σχεδὸν διαρκῶς σχολιάζει τὴν οἰκτρὰν ἐν Κύπρῳ πολιτείαν τῆς Ἀγγλικῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐφιστᾷ ἐπὶ ταύτης σύντονον καὶ ἄγρυπνον τοῦ λαοῦ τὴν προσοχήν. Ἕνεκα τούτου ἐκ πρώτης ὄψεως φαίνεται μονότονος καὶ ἀνιαρὰ ἡ ἀρθογραφία αὐτοῦ ἕνεκα τῶν συχνῶν ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ ζητήματος ἐπαναλήψεων αἵτινες γνωστὸν εἶνε ὁπόσον δυσμενῶς τὸν ἀναγνώστην ἢ ἀκροατὴν διαθέτουσι· ἀλλ' ἡ ἔμμονος τῆς Κυβερνήσεως ἀκηδία πρὸς τὰ συμφέροντα τῆς Κύπρου ἡ καταστέλλουσα πᾶσαν τοῦ λαοῦ πρὸς τὰ πρόσω ὁρμὴν εἶνε τοιαύτη, ὥστε ἀφ' ἑαυτῆς νὰ προκαλῇ καὶ τοῦ τύπου τὰς ἀεννάους διαμαρτυρίας, ἀπηχούσας βεβαίως τοῦ δυστυχοῦς λαοῦ τὴν ἀπογοήτευσιν καὶ πικρίαν δι' ὅσα παρὰ πεπολιτισμένης Κυβερνήσεως ἐν πλήρει εἰκοστῷ αἰῶνι δεινοπαθεῖ. Ὁ τύπος, ἐὰν ὄντως εἶνε, ὡς καλεῖται, τῆς κοινῆς γνώμης πιστὸς ἑρμηνεύς, ὀφείλει ἵνα τὰς στήλας αὐτοῦ καθιστᾷ ἰσάριθμα φαεινὰ κάτοπτρα ἐν οἷς νὰ διαφαίνεται τοῦ λαοῦ ἡ ἀληθὴς κατάστασις καὶ ἀπεικονίζεται τὸ δημόσιον φρόνημα.

Οὐδόλως ἄρα δύναται νὰ ὑπόκειται εἰς τὴν μομφὴν ὅτι ψιττακίζει αἰωνίως τὰ αὐτά, ὡς ἐν τῇ Ἁρμοστειακῇ ἐκθέσει ἀδίκως κατηγορεῖται, καθόσον δὲν πρόκειται περὶ ἀσκόπου, ἐλαφρᾶς καὶ ἀναιτιολογήτου τῶν αὐτῶν ἐπαναλήψεως, ἀλλὰ περὶ σκοπίμου, σοβαρᾶς καὶ ἐπιβαλλομένης ἀμύνης τῶν καταπατουμένων τοῦ λαοῦ ἱερῶν δικαιωμάτων. Δὲν θὰ ἦτο καταπάτησις ἀσεβὴς τοῦ ὑψίστου τοῦ τύπου προορισμοῦ ἐὰν οὗτος ἐδείκνυεν ἀπάθειαν ἀπέναντι τῆς Ἀγγλικῆς κακοδιοικήσεως, ἥτις τυγχάνει τοσοῦτον πρόδηλος καὶ εἰς τὸν ἁπλούστατον παρατηρητήν, πληρῶν τὰς στήλας αὐτοῦ δι' ἐλαφρῶν ἀναγνωσμάτων ἢ ἐμπορικῶν καὶ ἄλλων διαφημίσεων πρὸς εὐτελῆ χρηματισμόν; Γνωρίζομεν ὅτι ἀλλαχοῦ πωλεῖται πολλάκις τοῦ τύπου ἡ φωνὴ καὶ ἀγοράζεται ἡ σιωπὴ αὐτοῦ καταπατουμένων καὶ ἀρχῶν ἱερῶν καὶ καθηκόντων ὑψηλῶν, ἅτινα ἐκεῖνος ἔχει ὡς διδάσκαλος τῆς κοινωνίας καὶ παιδαγωγὸς τῆς λαϊκῆς ψυχῆς· ἐν Κύπρῳ ὅμως οὐχὶ μόνον τοῦτο δὲν δύναται νὰ συμβαίνῃ ἀλλ' οὐδ' ἁπλῆ ἀδιαφορία τοῦ τύπου δυνατὸν νὰ ἐπιδεικνύεται ὡς πρὸς τὴν ἄδικον καὶ ἄστοργον τῆς Ἀγγλ. Κυβερνήσεως πολιτείαν.

Μεθ' ὅλου ἑπομένως τοῦ σθένους τῆς ψυχῆς ἡμῶν διακηρύττομεν ὅτι θὰ διαμαρτυρώμεθα ἀπαύστως ἐφόσον τὰ Κυπριακὰ πράγματα χωροῦσι κακῶς καὶ ἡ τύχη τῆς ἡμετέρας πατρίδος δὲν βελτιοῦται πολιτικῶς καὶ οἰκονομικῶς· ἐφόσον διαβλέπει ὁ ἡμέτερος ὀφθαλμὸς ἐπιμέμπτους κυβερνητικὰς πράξεις, ἐπὶ τοσοῦτον θὰ καταφερώμεθα ἐναντίον τῶν ὑπαιτίων τῆς κακοδαιμονίας τῆς ἀναξίως ταλαιπωρουμένης ταύτης νήσου. Οἱ κατὰ περιόδους Ἁρμοσταὶ δύνανται καὶ ἐν τῷ μέλλοντι νὰ ψέγωσι καὶ εἰρωνεύωνται τὸν Κυπριακὸν τύπον ὅτι δῆθεν ψιττακίζει παραπονούμενος κατὰ τῆς Ἀγγλικῆς Κυβερνήσεως, ἀλλ' οὗτος διατελῶν ἐν ἐπιγνώσει τῶν βαρυτάτων αὐτοῦ ὑποχρεώσεων θέλει τηρεῖ τὴν αὐτὴν ἀπέναντι ἐκείνης ἐπικριτικὴν στάσιν ἐπὶ τῇ γλυκείᾳ ἐλπίδι ὅτι θὰ δυνηθῇ ποτε νὰ συντελέσῃ καὶ οὗτος εἰς τὴν μεταρρύθμισιν τῶν κακῶς ἐχόντων.

Ἀδυνατοῦμεν ἵνα εὕρωμεν ἀποχρῶντα καὶ δίκαιον λόγον δι' ὃν ἡ Κύπρος καταδικάζεται ὑπὸ τῆς Μ. Βρεττανίας εἰς διηνεκῆ πολλαπλῆν δυστυχίαν ἄνευ οὐδεμιᾶς ἐνδείξεως βελτιώσεως τῶν τυχῶν αὐτῆς κατὰ τὸ μέλλον· συναισθανόμενοι δὲ τὸ ἄδικον πλῆττον ἡμᾶς σκληρῶς καὶ ἀδιαλείπτως οὐδέποτε θέλομεν στέρξει ἵνα στερηθῶμεν τὸ δικαίωμα τῆς κατακραυγῆς κατὰ τοῦ πλήττοντος. Ἐρωτῶμεν τοὺς Κυβερνήτας: τί θὰ συνέβαινεν ἄρά γε ἐν Ἀγγλίᾳ ἐὰν ὁ λαὸς αὐτῆς ἔπασχε καὶ πολλοστημόριον τῶν ὅσων ἡμεῖς πάσχομεν καὶ ἐπὶ μίαν μόνον ἡμέραν; ὁποία θύελλα διαμαρτυριῶν θὰ ἐμαίνετο ἀνὰ τὴν Ἀγγλικὴν ἀτμόσφαιραν ἐὰν τυχὸν ἠρνεῖτο ἐκεῖ ἡ Κυβέρνησις πρὸς τὸν λαὸν ἐπιμόνως αἰτοῦντα τὴν κατασκευὴν ἑνὸς σιδηροδρόμου 50 χιλιομέτρων ἢ τὴν ἐκβάθυνσιν ἑνὸς λιμένος ἢ ἄλλου τινὸς τοιούτου προφασιζομένη ὅσα ἀσύστατα ἐν Κύπρῳ κατὰ τῶν εὐλόγων τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ ἀπαιτήσεων ἑκάστοτε προβάλλει; Ἐντὸς ὡρῶν μόνον θὰ συνετρίβετο ἡ Κυβέρνησις ἥτις θ' ἀπετόλμα νἀντισταθῇ εἰς δικαίας τοῦ λαοῦ ἀπαιτήσεις καὶ τὰ λαϊκὰ δικαιώματα θὰ ἐκράτουν ἀπολύτως καταδικάζοντα εἰς πολιτικὴν ἀπραξίαν τοὺς ἀμερίμνους καὶ ἐπιβάλλοντα τῶν αἰτουμένων τὴν ἄμεσον ἐκτέλεσιν· Ἐνταῦθα ἐν τούτοις ὁ λαὸς οὐχὶ ἐπὶ ἡμέραν μίαν ἀλλ' ἐπὶ ἔτη ἀτενίζει ὡς πελώριον τεῖχος πρὸ τῆς ἐκπληρώσεως τῶν αἰτημάτων αὐτοῦ ἀφροντισίαν καὶ σκληρότητα παρὰ τῶν ἀντιπροσώπων τῆς αὐτῆς Κυβερνήσεως ἥτις δὲν συναισθάνεται οὐδ' ἐπὶ στιγμὴν τὸ καθῆκον ὅπως ἀνταποκριθῇ εἰς τοῦ λαοῦ τὴν θέλησιν.

Δὲν ἀποτελεῖ τοῦτο ἀξίαν οἴκτου ἀντίφασιν πρὸς ἑαυτὴν τῆς Βρεττανικῆς Κυβερνήσεως; ὅ,τι ἀποφεύγει ἐν Ἀγγλίᾳ νὰ πράξῃ, διαπράττει ἐν Κύπρῳ κατὰ λαοῦ ἀδυνάτου καὶ μικροῦ χωρὶς οὐδαμῶς νἀναλογίζηται τὸ αἶσχος ὅπερ ἐπιτρίβει εἰς ἑαυτήν.

Ἀλλὰ λησμονοῦμεν ὅτι οἱ διὰ τοὺς ἰσχυροὺς δὲν ὑφίστανται πραγματικῶς οὔτε λογικοὶ οὔτε ἠθικοὶ νόμοι προδιαγράφοντες ὡρισμένην κατὰ τὰς σκέψεις καὶ πράξεις πορείαν καὶ κυρίως ὅταν οὗτοι ἀποτελῶσι κράτος ὁποῖον τὸ ἀχανὲς Βρεττανικόν· ἁπλᾶ ἄτομα περιπίπτοντα εἰς ἀντιφάσεις ὑπόκεινται εἰς σοβαρὰν μομφὴν ἐπὶ ἐλλείψει χαρακτῆρος ὅστις ἀποτελεῖ ἀσφαλέστατον γνώμονα κατὰ τὸν ἀνθρώπινον βίον· ἀλλ' ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησις νομίζει ὅτι ὁ ὑλικὸς αὐτῆς ὄγκος παρέχει εἰς αὐτὴν τὸ δικαίωμα ἵνα εἶνε ἀνωτέρα καὶ νόμων καὶ κανόνων περιφρονοῦσα τούτους καὶ ἀσεβῶς καταπατοῦσα.

Ἐὰν τάξις τις ἐπαγγελματικὴ ἐν Ἀγγλίᾳ καὶ μικρὰ ἔστω ἠγείρετο καὶ ἐπεζήτει τὴν κυβερνητικὴν ἀρωγὴν πρὸς βελτίωσιν τῶν ὅρων ὑφ' οὓς ἐργάζεται, οὐδεμία ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι ἡ ἀντίληψις τῆς Κυβερνήσεως θὰ παρείχετο ταχεῖα καὶ ἀσφαλὴς μεταθέτουσα εἰς ὑψηλότερον ἐπίπεδον τὴν εὐημερίαν αὐτῆς. Ἐν Κύπρῳ οὐχὶ τάξις μία ἀλλὰ λαὸς ὁλόκληρος ἐγείρεται ἐξαιτούμενος τὴν ἐκπλήρωσιν στοιχειωδῶν τῶν Ἄγγλων πρὸς τὴν νῆσον ταύτην ὑποχρεώσεων καὶ διεκτραγῳδῶν τὴν ἀθλιότητα τῆς καταστάσεως εἰς τὴν ὁποίαν διατελεῖ, καὶ ὅμως συναντᾷ παρ' αὐτοῖς ἀνήκουστον ἀναλγησίαν καὶ ἀφροντισίαν τελείως χαρακτηριστικὴν τῶν αἰσθημάτων τοῦ εὐδαιμονοῦντος δεσπότου πρὸς τὸν ταλαιπωρούμενον ὑπήκοον.

Ὑπὸ τοιαύτας συνθήκας διοικήσεως δὲν εἶνε ποσῶς ἀπορίας ἄξιον ὅτι ἐξέπεσεν ἐν τῇ συνειδήσει τῶν κατοίκων ὁ ἀνυμνούμενος Εὐρωπαϊκὸς πολιτισμὸς ἀπὸ τοῦ ὁποίου εἰς μάτην μετὰ τὴν μεταπολίτευσιν ἤλπισαν οἰκονομικήν, πολιτικὴν καὶ κοινωνικὴν πρόοδον· ἐὰν δὲν ἐγνωρίζομεν οἱ Κύπριοι ἄλλως τὸν βαθμὸν ἐκεῖνον τῆς κατὰ τοὺς νεωτέρους χρόνους ἀναπτύξεως, ὅστις Εὐρωπαϊκὸς καλεῖται πολιτισμός, ἀνεμένομεν δὲ νὰ λάβωμεν ἰδέαν τινὰ περὶ αὐτοῦ ἀπὸ τῆς ἀπόψεως τῆς πολιτικῆς διοικήσεως ὑπὸ κράτους συγκαταριθμουμένου ἐν τῇ χορείᾳ τῶν Εὐρωπαϊκῶν κρατῶν, τοῦ Ἀγγλικοῦ τὴν χειρίστην ἠθέλομεν περὶ αὐτοῦ μορφώσει γνώμην καὶ δυσμενέστατα κατ' αὐτοῦ διατεθῆ· διότι πολιτισμὸς ἀσεβῶν πρὸς τὴν ἐλευθερίαν, ἐγκαταλείπων τὰ γράμματα ἄνευ προστασίας καὶ σχεδὸν ἐπιβουλευόμενος τὴν παιδείαν, ἀδιαφορῶν διὰ τὴν βιομηχανίαν, συγκοινωνίαν καὶ γεωργίαν, παύει νὰ εἶνε πολιτισμὸς οἱ δ' αὐτοκαλούμενοι διὰ τῆς προσωνυμίας τοῦ οὕτω πεπολιτισμένου σφετερίζονται τίτλον ἐπὶ τοῦ ὁποίου οὐδὲν ὄντως ἔχουσι δικαίωμα.

Τοῦ γνησίου πολιτισμοῦ καὶ τῆς βαρβαρότητος τὰ ὅρια εἶνε ἀσύγχυτα καὶ εὐδιάκριτα, οὐδὲ δύναται ἡ κόνις τῶν λόγων ἀλλοιοῦσα τὰ πράγματα νὰ συσκοτίσῃ τὴν διάνοιαν καὶ μετατρέψῃ τοὺς καταστροφεῖς εἰς εὐεργέτας, τοὺς ἐκμεταλλευτὰς εἰς γενναιοδώρους καὶ τοὺς ἐχθροὺς εἰς προστάτας. Ἡ ἑκάστοτε λοιπὸν ἀερολογοῦσα ἀγγλικὴ κομπορρημοσύνη, ἡ ἐξαίρουσα καὶ μεγαλύνουσα τὰ πρὸς τὴν Κύπρον παρὰ τῆς Μ. Βρεττανίας παρεχόμενα ἀγαθὰ δὲν δύναται νἀναπληρώσῃ τὸ χαῶδες κενὸν ἐκ τῆς ἐλλείψεως τῶν ἔργων καὶ κατὰ φυσικὸν λόγον ἀδύνατον νὰ μετατρέψῃ τῶν ἀδικουμένων τὰς κατακραυγὰς καὶ διαμαρτυρίας εἰς ἐγκώμια καὶ εὐχαριστίας. Αἱ διαμαρτυρίαι τοῦ λαοῦ μεταφερόμεναι εἰς τὰς στήλας τοῦ Κυπριακοῦ τύπου θὰ διατυμπανίζωσι τὴν Ἀγγλικὴν κακοδιοίκησιν μετὰ μείζονος ἀείποτε ἐντάσεως ἐφ' ὅσον ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησις ἐν οἰκτρᾷ πρὸς ἑαυτὴν ἀντιφάσει, διάφορον ἀκολουθεῖ πορείαν ἐν τῇ διευθύνσει ἐκείνων ὧν τῆς πολιτικῆς καταστάσεως κυριαρχεῖ, ἐφόσον αἱ πράξεις αὐτῆς ἀντιμάχονται πρὸς πᾶν ὅ,τι ἠθικοὶ καὶ πολιτικοὶ νόμοι καθιέρωσαν ὡς καθῆκον ἐπιβαλλόμενον καὶ ἱερόν.

ΚΩΝΣΤ. Α. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ

ΤΑΜΑΣΙΟΣ ΦΙΛΟΔΕΝΔΡΟΣ
ΣΥΛΛΟΓΟΣ

Κατ' ἀνταπόκρισιν ἡμῶν ἐκ τοῦ χωρίου Πέρα συνέστη αὐτόθι ὑπὸ τῶν φιλοπροόδων κατοίκων σύλλογος ἐπονομασθεὶς «Φιλόδενδρος» καὶ οὕτινος προορισμὸς ὑπάρχει ἡ κατὰ τὸ δυνατὸν εὐρυτέρα διάδοσις τῆς δενδροφυτείας διὰ τῆς ὑποχρεώσεως, ἣν ἀναλαμβάνει ἕκαστον μέλος ὅπως φυτεύῃ κατ' ἔτος ὡρισμένον ἀριθμὸν δένδρων εἴτε καρποφόρων εἴτε μή. Μετὰ τῶν πολυωνύμων ἀνὰ τὴν Νῆσον Συλλόγων —οἵτινες μετὰ τὰς ἀρχαιρεσίας συνηθέστατα διαλύονται— ἡ προσωνυμία «Φιλόδενδρος» ἤχησε παραδόξως μὲν ἀλλ' εὐαρέστως εἰς τὴν ἀκοὴν ἡμῶν, καθ' ὅσον διὰ τῆς ἱδρύσεως τοῦ κακοφανοῦς σωματείου πρόκειται νὰ ἐξυπηρετηθῶσι συμφέροντα ζωτικὰ τῆς Νήσου. Ἐπεκράτησε, φαίνεται, ἀτυχῶς εἰς τὰ πνεῦμα τῶν διαφόρων παρ' ἡμῖν κοινοτήτων ἡ ἰδέα ὅτι ἐπιβάλλεται ἡ ἵδρυσις πολιτικῶν—καὶ τούτων ἄνευ σοβαρᾶς δράσεως— μόνον σωματείων καὶ οὐδὲ κατὰ φαντασίαν ἐπῆλθε ποτὲ εἰς ταύτας ἡ ἰδέα τῆς ἱδρύσεως σωματείων μετ' ἄλλου προγράμματος, κοινωνικοῦ, τεχνικοῦ, ἐπιστημονικοῦ, κλπ. ἐκ τῶν ποικίλων ἐκείνων τῶν ὁποίων ἡ δρᾶσις εἰσχωρεῖ παρὰ τοῖς Εὐρωπαϊκοῖς λαοῖς εἰς πάντα τὰ κοινωνικὰ στρώματα καὶ πάσας τὰς ἐκφάνσεις τοῦ βίου.

Βεβαίως εἰς χώραν ξενοκρατουμένην ὁποία ἡ Κύπρος πρωτεύει ἡ ἀνάγκη τῆς πολιτικῆς διαπαιδαγωγήσεως τοῦ λαοῦ καὶ τῆς τονώσεως τοῦ ἐθνικοῦ αὐτοῦ φρονήματος, ἀλλὰ τοῦτο σημαῖνον ἐθνικὴν ἐργασίαν δὲν σημαίνει συγχρόνως ὅτι ἀποκλείεται ἐργασία ἐπὶ ἄλλου ἐδάφους πλὴν τοῦ πολιτικοῦ· μετὰ τῆς πολιτικῆς ἐργασίας δέον ἵνα βαίνῃ παραλλήλως καὶ παντοειδὴς ἄλλη ὡς ἀκριβῶς παρὰ τοὺς πολιτικοὺς ἀγῶνας προσαπαιτοῦνται καὶ ἐπιστημονικοί, βιομηχανικοί, γεωργικοὶ καὶ ἄλλοι τοιοῦτοι.

Πρόδηλος ἑπομένως ἀποβαίνει ἡ σημασία τῆς ἱδρύσεως τοῦ «Φιλοδένδρου Συλλόγου τῶν Ταμασίων», ὃν μετὰ πολλῶν ἐλπίδων χαιρετίζομεν καὶ ἐπευφημοῦμεν, ἐὰν βεβαίως δὲν πρόκειται νὰ διαλυθῇ ἅμα τῇ ἱδρύσει καὶ ἂν ὡς ἐπιθυμοῦμεν νὰ πιστεύωμεν, τὰ μέλη αὐτοῦ ἐμφοροῦνται ζήλου ἀκαταπονήτου πρὸς ἐφαρμογὴν πιστὴν τοῦ προγράμματος ὅπερ ἀφ' ἑαυτῶν ἐχάραξαν.

Θεωροῦμεν ματαιοπονίαν ὅπως ἀναπτύξωμεν τὴν σημασίαν τοῦ δένδρου διά τινα χώραν καὶ δὴ τὴν Νῆσον ἡμῶν, ἥτις ἐν σχέσει πρὸς τὸ παρελθὸν αὐτῆς καὶ πρὸς τὸ παρὸν ἄλλων πράγματι δασωδῶν χωρῶν εἶνε ψιλὴ καὶ γυμνὴ δενδρώδους πλούτου. Λόγοι ὑγιεινοί, οἰκονομικοί, βιωτικοί, κοινωνικοί, πλεῖστοι ἐπιβάλλουσιν ὅπως τὴν ἐπιφάνειαν τῆς γῆς καταστήσωμεν ὅπου δυνατὸν πρασίνην καρπούμενοι ὑλικῶς ἐκ τῶν προϊόντων τοῦ φυτικοῦ κόσμου καὶ ἠθικῶς τερπόμενοι ἐκ τῆς θέας τῶν καλλιχρώμων ἀνθέων, τῶν δροσερῶν καρπῶν καὶ τῶν ἐπιχαρίτως σειομένων φύλλων.

Πανταχοῦ λοιπὸν τῆς Κύπρου ἂς εὕρῃ πρόθυμον μίμησιν τὸ παράδειγμα τῶν Περατιτῶν καὶ κατὰ χιλιάδας οἱ βλαστοὶ τῶν δένδρων ἂς φυτεύωνται εἰς τὴν τόσῳ εὐγνώμονα καὶ γενναιόδωρον «παμμήτορα γῆν».

Ἀφοῦ ἡ ξενικὴ Κυβέρνησις καθυστερεῖ ἐν τῇ ἐκπληρώσει οὐσιωδεστάτων ὑποχρεώσεων αὐτῆς πρὸν τὸν τόπον τοῦτον, ὃν ἀφαιμάσσει, ἂς ἀναλάβωμεν ταύτας πάσας ἡμεῖς, τὰ τέκνα αὐτῆς, μετ' ἐνθουσιασμοῦ ἐπιτελοῦντες πᾶν ὅτι δὲν ἐξέρχεται ἐκ τῶν ὁρίων τῶν ἡμετέρων δυνάμεων.

Χωρὶς ν' ἀναμένωμεν τὴν ὤθησιν ἀπὸ τοῦ νυσταλέου καὶ νεκροφανοῦς Γεωργικοῦ τμήματος ἂς μεριμνήσωμεν ἡμεῖς κατὰ τὸ δυνατὸν περὶ ὅσων ἐκεῖνο ἐνόχως ἀμελεῖ, ἐνισχύοντες καὶ προάγοντες τὴν δενδροκομίαν, τὴν μελισσοκομίαν, καὶ καθόλου πάντας τοὺς πολλοὺς τῆς Γεωργίας κλάδους ἐξ ἧς θὰ ἐνισχυθῶμεν οἰκονομικῶς· εἶνε δὲ πασίγνωστον ὁποίαν ῥοπὴν ἔχει τὸ χρῆμα καὶ διὰ τὴν πολιτικὴν χώρας τινὸς κατάστασιν. Ἄλλως τε ἂν αἱ ἀγροτικαὶ κοινότητες κινῶνται θὰ δυνηθῶσιν ἀφεύκτως ν' ἀφυπνίσωσιν ἐκ τοῦ ληθάργου καὶ τὸ Γεωργικὸν τμῆμα ἐξαναγκάζουσαι αὐτὸ ἂν ὄχι πρὸς αὐτενέργειαν τοὐλάχιστον πρὸς συνεργασίαν μετὰ τῶν γεωργῶν.

Ἐπαναλαμβάνομεν λοιπὸν καὶ τονίζομεν ὅτι παρὰ τὸν Ταμάσιον Φιλόδενδρον πρέπει νὰ ἱδρυθῶσι καὶ πολυάριθμοι ἄλλοι τοιοῦτοι Σύλλογοι, ἰσάριθμοι πρὸς τὰ Κυπριακὰ χωρία. Οἱ Κύπριοι ἀγρόται ὅταν δὲν ἀπασχολῶνται ὑπὸ ἄλλης πλέον κατεπειγούσης ἐργασίας ἂς ἐπιδίδωνται εἰς τὴν δενδροφύτευσιν μέρους ἐκ τῶν κτημάτων αὐτῶν ἐξ ἧς καὶ τὰ ἀτομικὰ συμφέροντα θὰ θεραπεύωσι καὶ τὰ γενικὰ τῆς χώρας κατὰ τρόπον σπουδαιότατον θὰ ἐξυπηρετῶσι. Οἱ δὲ κατὰ τόπους διδάσκαλοι ἂς πρωτοστατῶσιν ἐν τῷ κοινωφελεστάτῳ ἔργῳ καὶ ἐκ τῶν πραγμάτων διαπιστοῦντες ὅτι τὸ σχολεῖον δέον νὰ πρωτοπορῇ εἰς πᾶσαν τὸ δημόσιον συμφέρον ἀποβλέπουσαν ἐργασίαν.

ΚΩΝΣΤ. Α. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ

ΕΛΛΗΝΟ-ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗ
ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΙΣ;

[Εἶνε γνωστὸν ὅτι μετὰ τὴν Τουρκορουμανικὴν συνεννόησιν πολὺς γίνεται λόγος καὶ περὶ Ἑλληνο-βουλγαρικῆς τοιαύτης μελλούσης, ἐὰν πραγματοποιηθῇ, νὰ ἐπαναφέρῃ τὴν πολιτικὴν ἰσορροπίαν ἐν τῇ Χερσονήσῳ τοῦ Αἵμου. Τὰ τῆς τοιαύτης συμπράξεως ὑπὸ διαφόρους ἐπόψεις ἐξετάζει ἐμβριθῶς τὸ ἀκόλουθον ἄρθρον τῆς «L'Echo d'Orient» ὅπερ ἐκ τῆς ἐγκρίτου «Πολιτικῆς Ἐπιθεωρήσεως» μεταφέρομεν εἰς τὰς σήτλας τοῦ «Κυπρ. Φύλακος».]

Γράφουσιν, ὀλίγον ἐλαφρά, ὅτι ἔχει ἤδη γίνῃ, συναφθῇ, ὑπογραφῇ. Τρέχουσι πολὺ ὅμως. Βεβαίως, θὰ ἐπιβληθῇ εἰς τὰς κυβερνήσεις τῆς Σόφιας καὶ τῶν Ἀθηνῶν, ἐπειδὴ οὔτε ἡ Βουλγαρία οὔτε ἡ Ἑλλὰς δύνανται νὰ μείνωσιν ἀπομεμονωμέναι πρὸ μιᾶς τουρκο-ρωμανικῆς συμμαχίας. Ἀλλά, φρονοῦμεν ὅτι ἡ ἰδέα πρέπει νὰ ὡριμάσῃ εἰς τὰ πνεύματα. Πραγματοποιουμένη ἐν στιγμῇ ταραχῆς καὶ ἀμηχανίας θὰ ἔχανεν ἐκ τῆς δυνάμεως καὶ τῆς ζωτικότητός της!

Δὲν πρέπει νὰ λησμονῶμεν ὅτι διαφοραὶ μεγίστης σοβαρότητος ἤνοιξαν βαθέα χάσματα μεταξὺ τῶν δύο λαῶν. Οἱ ἀδελφοκτόνοι ἀγῶνες τῆς Μακεδονίας, αἱ καταδιώξεις τῆς Φιλιππουπόλεως, τοῦ Ρουτσουκίου, τῆς Ἀγχιάλου, τῆς Στενημάχου, διασώζονται ἀκόμη εἰς τὴν μνήμην πολλῶν. Καὶ δὲν δύναμαι νὰ φαντασθῶ ὅτι ἔκλεισαν πᾶσαι αἱ πληγαί.

Τὸ ἔργον τοῦ τε βουλγαρικοῦ καὶ τοῦ ἑλληνικοῦ τύπου πρέπει νὰ τείνῃ πρὸς διευκόλυνσιν τῆς προσεγγίσεως, πρὸς διάλυσιν τῶν παρεννοήσεων, πρὸς δημιουργίαν δεσμῶν ἀδιαλύτων. Τὸ ἔργον τῶν διπλωματῶν θὰ ἦνε ὀλιγώτερον δυσχερὲς ἐὰν αἱ δύο χῶραι συνεννοηθῶσιν κατ' ἀρχὰς ἐγκαρδίως καὶ εἰλικρινῶς.

Εὐτυχῶς, ὁ ἐκ τῆς καταστάσεως κίνδυνος φαίνεται, ὅτι διήνοιξε τοὺς ὀφθαλμοὺς εἰς τοὺς μᾶλλον ἀδιαλλάκτους. Οἱ ἰδιαίτεροι ἡμῶν ἀνταποκριταὶ παρατηροῦσιν ὁμοφώνως λαμπρὰς διαθέσεις ἀμφοτέρωθεν. Ἡ κοινὴ γνώμη ἔν τε τῇ Σόφιᾳ καὶ ἐν Ἀθήναις, δὲν ἀπέρριψεν ὡς ἀδύνατον ἢ ἀνυπόφορον πρᾶγμα τὸ σχέδιον μιᾶς συμμαχίας. Ἀκόμη καλλίτερον μάλιστα, φαίνεται ὅτι τὸ ἐνεκολπώθη μετὰ συναινέσεως, ὁμοφώνου σχεδόν, οὕτως ὥστε αἱ εὐρωπαϊκαὶ ἐφημερίδες ἐνόμισαν, ὅτι ἠδύναντο νὰ γράψωσιν, ὅτι ἡ ἑλληνο-βουλγαρικὴ συμφωνία εἶχεν ἤδη συντελεσθῇ.

Ἡ ἀλήθεια εἶνε, ὅτι τοῦ λοιποῦ εἶνε ἀνοικτὴ ἡ ὁδὸς πρὸς σύναψιν ἐγκαρδίων συνεννοήσεων μεταξὺ τῶν ἀνακτοβουλίων τῶν Ἀθηνῶν καὶ τῆς Σόφιας. Καί, κατὰ τὴν γνώμην μας, τοῦτο εἶνε πολὺ ἤδη. Τὸ ἀποτέλεσμα αὐτό, παραχθὲν ἐκ τῆς ἐντύπωσιν ἐμποιησάσης εἰδήσεως περὶ τουρκο-ρωμουνικῆς στρατιωτικῆς συμβάσεως, εἶνε βεβαίως ἐκ τῶν μᾶλλον ἀπροσδοκήτων, καὶ πρὸ πάντων δι' ἡμᾶς οἵτινες παρέστημεν ἐκ τοῦ σύνεγγυς εἰς τὰ βαλκανικὰ γεγονότα τῶν τελευταίων τούτων ἐτῶν. Εἶνε ἀνάγκη ἄρά γε νὰ εἴπωμεν, ὅτι θὰ ἤμεθα οἱ πρῶτοι οἱ εὐχαριστηθέντες ἐκ συνεννοήσεως, ἥτις θὰ ἔθετε τέρμα εἰς τὰς διενέξεις καὶ τὰς αἱματηρὰς ἑλληνο-βουλγαρικὰς συγκρούσεις τῆς Μακεδονίας;

Πολλάκις μὲ κατηγόρησαν ἐν τοῖς βουλγαρικοῖς κύκλοις ὡς μεροληπτοῦντα. Μ' ἔψεξαν ὡς ἐκφέροντα ἐπὶ τῶν κομιτατζήδων κρίσεις πλήρεις ἀδικίας καὶ μεροληψίας. Οὐδὲ λέξιν ἀνακαλῶ ἐκ τῶν σελίδων τὰς ὁποίας ἔγραψα μὲ ὅλην τὴν ἀγανάκτησίν μου διὰ νὰ καταγγείλω, διὰ νὰ στιγματίσω τὰ θηριώδη κακουργήματά των. Οὐδέποτε θὰ παραδεχθῶ ὅτι εἶνε δυνατὸν νὰ γίνῃ προπαγάνδα μὲ τὸ πῦρ καὶ τὸ σίδηρον. Οὐδέποτε θὰ συγχωρήσω τοὺς στρατιώτας ἑνὸς ἔθνους, μιᾶς φυλῆς ἢ μιᾶς θρησκείας, οἵτινες βασίζουσι τὴν ἰσχύν των ἐπὶ τῶν πτωμάτων γερόντων γυναικῶν καὶ παιδίων. Ἐγὼ ὁ ἴδιος θὰ ἐρυθριάσω, ἐὰν ἡ γραφίς μου εἶχέ ποτε φιλοφρονήματα διὰ τοὺς ἀνοσίους. Καὶ δὲν ἠννόησα, τὸ ὁμολογῶ, ὅτι εἶνε δυνατὸν εἷς γάλλος δημοσιολόγος, καὶ δι' αὐτῆς ἔτι τῆς σιγῆς νὰ καταστῇ συνένοχος τῆς ἐγκληματικῆς ἐνεργείας τῶν βοϊβοδῶν τῆς Ἐσωτερικῆς Ὀργανώσεως.

Βαδίζοντες ἐν τῷ Αἵμῳ μὲ τὴν χεῖρα ἐντὸς τῆς χειρός, οἱ Βούλγαροι καὶ οἱ Ἕλληνες οὐδὲν ἔχουσι νὰ φοβηθῶσι. Αἱ θέσεις τὰς ὁποίας κατέχουσι θὰ ἦνε ἀπόρθητοι, καὶ δύνανται νὰ τρέφωσι μεγάλας ἐλπίδας.

Ἡ Βουλγαρία εἶνε στρατιωτικὴ δύναμις τὴν ὁποίαν ἀναγκαζόμεθα νὰ λαμβάνωμεν ὑπ' ὄψει. Πολλοὶ εὐρωπαῖοι ἀξιωματικοὶ διεβεβαίωσαν, ὅτι ὁ στρατὸς τοῦ τσάρου Φερδινάνδου ἦτο ἱκανὸς νὰ καταβάλῃ τὸν στρατὸν τοῦ Σουλτάνου.

Ὁπωσδήποτε, εἷς ἐξ αὐτῶν, ὅστις διετέλει ἐνήμερος τῶν στρατιωτικῶν πραγμάτων τοῦ Αἵμου διετείνετο κατὰ Ὀκτώβριον τοῦ 1908, ὅτι οἱ βούλγαροι στρατιῶται εὐκόλως ἠδύναντο νὰ συντρίψωσι τὸ ἐμπόδιον τῆς Ἀδριανουπόλεως καὶ νὰ κυριεύσωσι τὴν Κωνσταντινούπολιν.

Ἐν Μακεδονίᾳ ὑποστηρίζεται ὑπὸ καλῶς διοργανωμένων ὀπαδῶν, οἵτινες πάντες εἶνε ὡπλισμένοι μέχρις ὀδόντων εἰς τὸ πεῖσμα πάντων τῶν ὑπὸ τῆς Πύλης ληφθέντων μέτρων πρὸς ἀφοπλισμόν. Οἱ προπαγανδισταὶ οὗτοι θὰ ἐβοήθουν ἀποτελεσματικῶς τοὺς ἐκ τῆς μητρὸς πατρίδος ἐρχομένους ἀδελφούς, καὶ ὁ τουρκικὸς στρατὸς θὰ εὕρισκεν ἐν αὐτοῖς ῥιψοκινδύνους ἐχθροὺς οἵτινες εἰς τοὺς κλεφτοπολέμους θὰ ἠδύναντο νὰ τῷ καταφέρωσι δεινὰ πλήγματα. Ὅσον δ' ἀφορᾷ τὸν ἑλληνικὸν στρατόν, ἐὰν εἶνε κατώτερος τοῦ βουλγαρικοῦ, δὲν εἶνε ὅμως ἀξιοκαταφρόνητος ὅλως τοὐναντίον μάλιστα. Εἰσῆλθεν ἤδη εἰς μεθοδικὴν ἀναδιοργάνωσιν, ἥτις μετ' ὀλίγον θὰ τὸν καταστήσῃ φοβερόν. Χωρὶς νὰ λάβωμεν ὑπ' ὄψιν, ὅτι οἱ Κρῆτες, στρατιῶται πρώτης τάξεως, καὶ θὰ ἠδυνάμεθα σχεδὸν νὰ εἴπωμεν: στρατιῶται ἐξ ἐπαγγέλματος, θὰ τὸν βοηθήσωσιν. Εἰς ταῦτα προσθέσατε καὶ ὅτι ὁ ἑλληνικὸς στόλος θὰ ἀνεποδογύριζε χωρὶς δυσκολίας τὴν τουρκικὴν μοῖραν, θὰ ἠδύνατο ν' ἀνησυχήσῃ τὴν Θεσσαλονίκην καὶ νὰ καταλάβῃ τὰς νήσους. Τέλος, πρέπει ἄραγε νὰ παραμελήσωμεν τὰς ἀναριθμήτους δυνάμεις τοῦ Ἑλληνισμοῦ, τὰς διεσκορπισμένας καθ' ὅλην τὴν ὀθωμανικὴν Αὐτοκρατορίαν;

Καθ' ἣν ἡμέραν οἱ ἐν Τουρκίᾳ Ἕλληνες θὰ ὡρκίζοντο νὰ καταπολεμήσωσι καθημερινῶς καὶ συστηματικῶς τὴν ἐξουσίαν τοῦ σουλτάνου, τὴν ἡμέραν ἐκείνην, ἐν τῇ καρδίᾳ τοῦ ἰσλαμισμοῦ θὰ εὑρίσκετο εἷς ἐχθρὸς ἱκανὸς νὰ τὸν ὑπονομεύσῃ πολὺ περισσότερον, παρ' ὅσον ὑπενομεύθη ὑπὸ τῶν βουλγαρομακεδόνων ἐπαναστατῶν.

Λοιπόν, μία συμμαχία ἢ καὶ μία συνεννόησις τουρκοβουλγαρικὴ ἁπλούστατα, εἶναι ἱκανὴ ὅπως ψυχράνῃ τὰς φιλοπολέμους ὁρμὰς τῶν Νεοτούρκων. Προσθέτομεν δὲ ὅτι εἶνε ἀπαραίτητος καὶ ἐν αὐτῷ ἔτι τῷ συμφέροντι τῆς **Νέας Τουρκίας**. Ἐὰν οἱ ὁρμητικοὶ ἐθνικόφρονες τῆς Θεσσαλονίκης καὶ τῆς Κων)πόλεως δὲν αἰσθανθῶσιν ἀντιστάθμισμα παραπλεύρως τῆς τουρκο-ρωμουνικῆς συμφωνίας, ἄπειροι, θρασεῖς, ἀνυπομονοῦντες νὰ δρέψωσι τὰς δάφνας τοῦ πολέμου μετὰ τὰς δάφνας τῆς ἐπαναστάσεως καὶ νὰ λάβωσι ἱκανοποίησιν διὰ τὰς ταπεινώσεις τοῦ 1908, θὰ ὠθήσωσι ἀσυναισθήτως τὴν Κυβέρνησίν των ἐπὶ τῆς κατωφερείας τῶν χειροτέρων περιπετειῶν. Ἀντὶ νὰ εἶναι στοιχεῖον εἰρήνης ἐν Ἀνατολῇ, ἡ Νέα Τουρκία θὰ καταστῇ, διαρκὴς ἀπειλή, μέχρι ὅτου ἐξαφανισθῇ καὶ παρασύρῃ καὶ ἄλλα κράτη ἐν τῇ πτώσει της.

Λοιπόν, ἐπικαλούμεθα δι' ὅλων τῶν εὐχῶν μας τὴν πραγματοποίησιν ἑνὸς σχεδίου ἑλληνο-βουλγαρικῆς συνεννοήσεως.

Μάλιστα θὰ ἠθέλαμεν ὅπως ἐπεκταθῇ αὐτὴ καὶ εἰς τοὺς Σέρβους καὶ τοὺς Μαυροβουνίους. Ὁ ἑλληνο-σλαυικὸς οὗτος ὅμιλος θ' ἀντιστοίχει πρὸς τὸν ἀγγλο-γαλλο-ρωσσικὸν τοιοῦτον καὶ θὰ ἦτο ὡς πλανήτης αὐτοῦ. Χαρακτῆρος δὲ καθαρῶς ἀμυντικοῦ, θὰ περιώριζεν εἰς δίκαια ὅρια τὰς νεοτουρκικὰς φιλοδοξίας.

Ἡ Γαλλία ἐπιθυμεῖ διακαῶς ὅπως τὸ καθεστὼς διατηρηθῇ ἐν Ἀνατολῇ. Μετ' εὐχαριστήσεως λοιπὸν θὰ ἔβλεπε τὴν ἐν αὐτῇ ἐξασφάλισιν τῆς εἰρήνης. Δυστυχῶς ὅμως φοβούμεθα μήπως αἱ αὐστρο-γερμανικαὶ ῥαδιουργίαι καταστήσωσι φροῦδα πᾶν σχέδιον συμφωνίας, ἥτις θὰ κατέστησε τὴν Νέαν Τουρκίαν πραγματικῶς ἰσχυράν, ἀναγκάζουσα αὐτὴν νὰ ἀποφύγῃ ὀλεθρίας παραφροσύνας. Οὐδεὶς θὰ δυνηθῇ νὰ μᾶς πείσῃ ὅτι ἡ Αὐστρία καὶ ἡ Γερμανία δὲν θέλουσι μίαν τουρκικὴν Αὐτοκρατορίαν διαρκῶς συνταρασσομένην ὑπὸ τῆς ἀναρχίας. Ἡ τουρκο-ρωμουνικὴ συνεννόησις σκοπὸν εἶχε τὴν **ἔμπνευσιν ἐμπιστοσύνης** εἰς τοὺς οἰηματίας τοῦ Κομιτάτου τῆς Ἑνώσεως καὶ Προόδου καὶ τὸν ἐξερεθισμὸν αὐτῶν ἐναντίον τῶν Βουλγάρων καὶ Ἑλλήνων. Πράγματι οὐδεὶς ἀγνοεῖ πλέον ὅτι τὸ νέον πολίτευμα θέλει νὰ ταπεινώσῃ τοὺς γκιαούρηδες διὰ τῆς συνταγματικῆς μάστιγος ὅπως μὴ ἀμφισβητηθῇ πλέον ἡ μουσουλμανικὴ κυριαρχία.

Θεωροῦν ἑαυτὸ ἐν ἀσφαλείᾳ, ἀπὸ πάσης βουλγαρικῆς προσβολῆς, ὄπισθεν τοῦ ῥωμουνικοῦ στηρίγματος, ἔρχεται ἤδη εἰς χεῖρας μετὰ τῶν Ἑλλήνων ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τοῦ κρητικοῦ ζητήματος αὔριον, ἐνθαρρυνόμενον ὑπὸ τῆς μὴ ἐπεμβάσεως τῆς Εὐρώπης, θὰ συμπλακῇ μετὰ τῶν Βουλγάρων καὶ τοιουτοτρόπως ἡ Αὐτοκρατορία μόνον τὴν ἀνησυχίαν καὶ τὴν ἀταξίαν θὰ γνωρίσῃ. Ἀλλὰ πολλαῖς φοραῖς πηγαίνει ἡ στάμνα ς' τὸ νερό, μὰ τὴ μιὰ φορά, δὲν θὰ ἦνε ἡ ἔκρηξις ἁπλῆς Ἐπαναστάσεως ἐν Κων)πόλει, θὰ ἦνε ὁ συγκλονισμὸς τοῦ διαμελισμοῦ...

Ἐμπρὸς Κύριοι Νεότουρκοι, κάμετε τὰς διοικητικάς, δικαστικὰς μεταρρυθμίσεις αἵτινες ἀνεμένοντο παρ' ὑμῶν, τοῦτο θὰ ἦτο τὸ καλλίτερον μέσον πρὸς ἐνίσχυσιν τῆς Αὐτοκρατορίας σας.

MICHEL PALLARI
«L' Echo d' Orient».

ΕΡΗΜΟΣ ΑΝΕΥ ΟΑΣΕΩΣ

Τὸ ζήτημα ὅπερ εἰς συνεχῆ φύλλα τοῦ «Κυπριακοῦ Φύλακος» ζωηρῶς παρελαύνει ἐκτιθέμενον περὶ τῆς οἰκτρᾶς θέσεως, εἰς ἣν εὑρίσκεται τὸ ὑπεύθυνον μετὰ τῆς Κυβερνήσεως Γεωργικὸν τῆς νήσου τμῆμα καὶ ἀπραξίας, εἰς ἣν ἐκ συστήματος ὁ ἀμεσώτερος τῆς παρ' ἡμῖν στασιμότητος ἐν τῷ γεωργικῷ ζητήματι κ. Διευθυντὴς τῆς γεωργίας εὐαρεστεῖται νὰ διατελῇ, ἔδει ὁμολογουμένως ἀπὸ πολλοῦ νὰ ἀπασχολήσῃ τοὺς τεταγμένους ἀφ' ἑαυτῶν καὶ τῆς ψήφου τοῦ λαοῦ ἀντιπροσώπους τῆς κοινῆς γνώμης, ὡς ὁ ἀκρογωνιαῖος λίθος τῆς οἰκονομικῆς εὐεξίας καὶ τῆς ἐν γένει κινήσεως τοῦ τόπου, ὅπως λάβῃ τοῦτο ἀλλοίαν τροπὴν καὶ κατεύθυνσιν ἄγουσαν ἀσφαλῶς εἰς ἀποτελέσματα γοργὰ καὶ θετικά, ὡς τοῦτο συμβαίνει ἐν πάσῃ χώρᾳ προηγμένῃ καὶ ἐκ τοῦ αἰσθήματος τῆς αὐτοσυντηρήσεως ἀγομένῃ εἰς πρόοδον καὶ πολιτισμόν.

Ἀπὸ δεκάδων ἤδη ἐτῶν τὸ τμῆμα τοῦτο ὑφιστάμενον ἐν χώρᾳ ἐξαιρετικὴν ὅλως ἐχούσῃ ἀνάγκην γεωργικῶν μεταρρυθμίσεων καὶ προόδων παρουσιάζει τὸ λυπηρὸν καὶ μοναδικὸν ἴσως φαινόμενον τῆς τελείας ἀπραξίας, ἐὰν μὴ κατ' ὑπερθεματισμὸν ἐγένετο παραίτιον τῆς πολλαχῶς ἐκδηλουμένης παρ' ἡμῖν ἀπογοητεύσεως πρὸς τὰ γεωργικὰ ἔργα, ἧς συνέπεια εἶναι ἡ ἀραίωσις τῶν γεωργικῶν τάξεων, τρεπομένων εἰς ζήτησιν τύχης ἀβεβαίου εἰς ἐπαγγέλματα καὶ ὁδοὺς παρακεκινδυνευμένας καὶ ἡ ἐρήμωσις τῆς χώρας ἀπὸ τῶν ἀρίστων αὐτῆς στοιχείων, εἰς τρόπον, ὥστε ἐν βραχεῖ ἡ φθίσις καὶ ὁ μαρασμὸς νὰ ἐκδηλωθῶσιν παρ' ἡμῖν ἐν πάσῃ τῇ φοβερᾷ αὐτῶν πραγματικότητι.

Ἡ ἐγκληματικὴ σιωπὴ τοῦ τόπου ἡ ὑπαγορευθεῖσα ἐκ τῆς ἀγαθῆς καὶ δικαίας προσδοκίας ἐπὶ τὴν βραδέως μὲν ἀλλ' ἀσφαλῶς ἐκδηλωθησομένην θετικὴν ἐργασίαν ἐκ μέρους τοῦ σοβαροῦ ἐπιστήμονος τοῦ προϊσταμένου τοῦ γεωργικοῦ τμήματος θὰ εἶνε ἀσύγγνωστος παρατεινομένη ἐφεξῆς, κατόπιν πλέον τῆς ἀναμφισβητήτου ἀπραξίας καὶ ἀδρανείας καὶ ἄνευ λελογισμένης προδιαγραφῆς σχεδίου πρὸς ὃ δέον νὰ τείνωσι πᾶσαι αἱ ἐνέργειαι τῶν ἁρμοδίων, σπασμωδικῶς μόνον καὶ ποῦ καὶ ποῦ παρουσιαζόμεναι, δι' ὃ καὶ καθῆκον ἐθεώρησεν ὁ «Κυπρ. Φύλαξ» ὅπως πρῶτος ῥίψῃ τὴν κραυγὴν τοῦ κινδύνου, πρὸς ἣν μελωδικῶς ἔδει νὰ συνηχήσωσι πάντες οἱ ἀντιπρόσωποι καὶ παράγοντες τοῦ κοινοῦ συμφέροντος καὶ τύχης.

Ἀπροσδοκήτως ὅμως, ἐπαναλαμβάνομεν καὶ αὖθις, εὑρέθη μερίς τις τοῦ τύπου ἀπὸ ἐπιπολαίου ἴσως καὶ ἀβασανίστου ἐξετάσεως τοῦ ζητήματος, ἂν μὴ ἐκ προβεβουλευμένης καὶ διὰ μορμολυκείων δικαιολογουμένης ἐφεκτικῆς πολιτείας αὐτοῦ νὰ χαρακτηρίσῃ τὰ δημοσιεύματα ταῦτα ὡς ὑστερικὰ καὶ οὕτω ἀχθῶμεν εἰς τὴν ἀνάγκην ἐλευθεριώτερον τὴν γλῶσσαν νὰ ἀφήσωμεν νὰ λαλήσῃ καὶ ἐκθέσῃ τὰ πράγματα ὡς πραγματικῶς τοιαῦτα ὑπάρχουσιν.

Ὅπως πρόοδος καὶ ἐπιτυχία ἐν παντὶ βιοτεχνικῷ κλάδῳ ἐξαρτᾶται ἐκ τῆς ἁρμονικῆς συνυπάρξεως τῶν παραγόντων ἑνὸς ἑκάστου τούτων, οὕτω καὶ ἐν τῇ γεωργίᾳ ἁρμονικῶς δέον νὰ συνδυάζωνται οἱ τέσσαρες κύριοι παράγοντες ταύτης ἤτοι ἡ γῆ τὸ **ὑλικὸν κεφάλαιον καὶ πνευματικὸν τοιοῦτον** μετὰ τῆς **ἐργασίας τῶν χειρῶν** ἀντικαθισταμένης ἢ συμπληρουμένης, ὅπου ἀνάγκη, καὶ διὰ γεωργικῶν μηχανημάτων.

Ἡ ἁρμονικὴ συνύπαρξις τῶν παραγόντων τούτων ὡς ἀναγκαία εἶνε καταφανὴς παντὶ καὶ παντοῦ ὅπου ἐζητήθη ἐπὶ λελογισμένων βάσεων νὰ δοθῇ ἡ ἐπιβαλλομένη γεωργικὴ κίνησις διὰ τὴν βελτίωσιν τῆς γεωργικῆς καὶ καθόλου τύχης χώρας τινὸς αἱ προσπάθειαι ἔτεινον καὶ τείνουσιν εἰς τὸ νὰ συναυξηθῶσι καὶ βελτιωθῶσιν οἱ παράγοντες οὗτοι ἢ ἄντινες τούτων ἔλειπον τελείως, νὰ συμπληρωθῶσι προσηκόντως.

Ἡ ἐπὶ γεωργικῶν καὶ καθόλου οἰκονομικῶν κανόνων μελέτη καὶ ἐξέτασις τῶν παραγόντων τούτων θὰ δώσῃ ὡς ἁπλοῦν καὶ εὔκολον ἐξαγόμενον τὴν ἐπιβαλλομένην πορείαν, ἧς μόνον ἡ πραγματοποίησις συντόνως ἐπιδιωκομένη καὶ ἐνεργουμένη κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἧττον ἐν βραχεῖ χρόνῳ δύναται νἀποδώσῃ τοὺς εὐχύμους καρπούς της, οἵτινες θὰ εἶνε ἡ μᾶλλον προσήκουσα καὶ ζῶσα ἱκανοποίησις εἰς τοὺς ἐργάτας τῆς προόδου ταύτης, θελκτικωτέρα καὶ ἀπὸ τὴν κοινῇ ὀφειλομένην αὐτοῖς εὐγνωμοσύνην.

Παρ' ἡμῖν ἐκ τῶν παραγόντων τούτων ἐλλείπουσι κυρίως τὰ πνευματικὰ ἐφόδια τῶν ἀγροτῶν διὰ τὸ ἔργον των, ἤτοι ἐλλείπει ἡ μόρφωσις ἡ γεωργικὴ τοῦ τόπου, ἥτις θέλει χειραγωγῇ τοῦτον εἰς τὴν ἐνάσκησιν τῶν γεωργικῶν ἐργασιῶν, εἰς ἃς δέον νὰ τραπῇ καὶ εἰς ἑκάστην τούτων ἰδιαιτέρως λελογισμένως νὰ ἐργάζηται.

Γῆν, ἐργατικὰς χεῖρας καὶ κεφάλαια ὑλικὰ ἔχομεν ἀρκούντως πρόσφορα καὶ οὐδεὶς δύναται νὰ ἀρνηθῇ τὴν ὕπαρξιν τούτων καὶ εἶναι ἀποτέλεσμα ἐπιπολαίου ἰσχυρισμοῦ ἡ γνώμη περὶ ἐλλείψεως κεφαλαίων, φαινομενικῶς ἐλλειπόντων, ἐν ᾧ πράγματι καὶ ταῦτα δύνανται νὰ ἐξευρεθῶσιν ἐν πάσῃ γεωργικῇ κοινότητι χρήζοντα μόνον τῆς ἐπιβαλλομένης Κυβερνητικῆς ἐπικουρίας, παρεχομένης ἐκ τῶν δημοσίων προσόδων, ὧν μέγα μέρος ἔδει νὰ χρησιμοποιῆται διὰ τὴν γεωργικὴν ἐνίσχυσιν τῆς χώρας.

Παρ' ἡμῖν δὲν ἐλλείπουσι τὰ κεφάλαια, αὐτάρκη μάλιστα δυνάμεθα νὰ εἴπωμεν διὰ τὰς γεωργικὰς ἀνάγκας πάσης κοινότητος ὑπάρχουσι παρ' ἑκάστῃ τούτων καὶ μόνον ἡ ἄγνοια τῆς ἐκμεταλλεύσεως τούτων παριστᾷ τὴν χώραν οἰκονομικῶς κακῶς ἔχουσαν διὰ τὰς ἐπιβαλλομένας γεωργικὰς μεταρρυθμίσεις καὶ τοῦτο διότι δὲν ἐγνώσθη καὶ δὲν ἐκαλλιεργήθη παρ' ἡμῖν τὸ πνεῦμα τοῦ συνεταιρισμοῦ, οὗ ἀπόρροια πολλαχοῦ τυγχάνουσι τὰ πυκνὰ δίκτυα τῶν ποικίλων γεωργικῶν συνεταιρισμῶν, θαυμασίως ἐξοικονομοῦντα τὰ πάντα καὶ ὡς διὰ μαγικῆς ῥάβδου τιθέντα τοὺς πάντας εἰς κίνησιν καὶ πρόοδον.

Καὶ τὸ πνεῦμα τοῦτο πόθεν ἔπρεπε νὰ ἐμφυσηθῇ καὶ καλλιεργηθῇ προσηκόντως παρὰ ἀπ' αὐτοῦ τοῦ γεωργικοῦ τμήματος, ὅπερ μόνον διὰ τῶν φώτων του θὰ ἐπήρκει καὶ πάντῃ ἀπροστάτευτον παρὰ τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἂν ἦτο, ἵνα δώσῃ σάρκα καὶ ζωὴν εἰς τόσον πλοῦτον ἀνεκμετάλλευτον καὶ τὸν ὁποῖον μόνον ἐν χερσὶν ἔχον ἠδύνατο καὶ θαύματα νὰ ἐπιτελέσῃ!

Βεβαίως δὲν εἶναι τοῦ παρόντος νὰ ἐκταθῶμεν ἐν πλάτει ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου, ὅπερ κυρίως ἔπρεπε, ἐπαναλαμβάνομεν, νὰ ἀπασχολήσῃ τὸ γεωργικὸν τμῆμα καίτοι δὲν δυνάμεθα νὰ παρασιωπήσωμεν, ὅτι καὶ ὑπὸ ἰδιωτῶν κατεβλήθησαν προσπάθειαι ἐν μέτρῳ πρὸς διάδοσιν τῶν γεωργικῶν συνεταιρισμῶν, ὧν πραγματοποιουμένων δὲν ὑπολείπεται ἢ τὸ ἐλλεῖπον στοιχεῖον νὰ καλλιεργηθῇ ἤτοι ἡ ἐπιστημονικὴ διαμόρφωσις τῶν Κυπρίων ἀγροτῶν.

Καὶ διὰ τὸ ζήτημα τοῦτο εἶναι διαγεγραμμένη ἡ ἀκολουθητέα πορεία, παροραθεῖσα ὅλως ὑπὸ τοῦ ἀμέσου ὑπευθύνου γεωργικοῦ τμήματος, δι' ὃ καὶ ἀμέριστον ὑπέχει τοῦτο καὶ ἀκεραίαν τὴν εὐθύνην μετὰ τῆς Κυβερνήσεως.

Τί δύναται νὰ παρουσιάσωσιν ἐν τῷ ζητήματι τούτῳ εἰς τὸ ἐνεργητικὸν τοῦ κ. Διευθυντοῦ οἱ ἐκθύμως συνηγοροῦντες ὑπὲρ τῆς καρποφόρου δράσεως αὐτοῦ ἐν Κύπρῳ; Τὰς περιοδείας αὐτοῦ; οἰκτρὰ εἰρωνεία, τόσῳ μᾶλλον ὅσῳ καὶ ὁσάκις ὁ κ. Διευθυντὴς ἐζήτησε νὰ παράσχῃ τὰ φῶτά του εἰς τὰς κατὰ προτίμησιν ὑπ' αὐτοῦ ἐπισκεπτομένας κοινότητας ἀπέτυχε καὶ ἐν τούτῳ, διότι ὄντως ἐλλείπει παρ' αὐτῷ ἡ ζῶσα θέλησις καὶ ἡ ἔμπρακτος ἐνεργητικότης καὶ μόνον, πικρὸν νὰ τὸ εἴπωμεν, διὰ τῆς χλεύης των τῆς δηκτικῆς συνοδεύουσιν αὐτὸν οἱ χωρῖται ἀπερχόμενοι ἐν σπουδῇ.

Ἀλλὰ δὲν θὰ κουράσωμεν τοὺς ἀναγνώστας μας ἀνασκευάζοντες τοὺς διθυράμβους καὶ τὰ πλεκόμενα ἐγκώμια διὰ τὸ πρόσωπον τοῦ κ. Σαρακωμένου τὰ τόσον ἐν σπατάλῃ ἐπιδαψιλευόμενα πρὸς αὐτὸν ὑπ' ἐνίων, διότι θὰ ἦτο ὅλως ἄχαρι ἔργον καὶ λυπηρὸν δι' ἡμᾶς νὰ ἀσχολώμεθα μὲ τοὺς ἱσπανικοὺς πύργους, οὓς ἐν τῇ φαντασίᾳ των θεωροῦσιν, ὅτι ᾠκοδόμησεν ὁ κ. Διευθυντὴς διὰ τὸ ζήτημα τῆς γεωργικῆς διαμορφώσεως τῆς χώρας ἀρκούμεθα δὲ μόνον νὰ ἀναγράψωμεν τὸ ἀκόλουθον χαρακτηριστικώτατον τῆς ὄντως ἀπαραμίλλου αὐτοῦ πολιτείας.

Εἶνε γνωστὸν ὅτι ὁ κ. Γεννάδιος ἔγνω νὰ εἰσηγηθῇ καὶ καθιερωθῇ ἡ διδασκαλία τῶν γεωπονικῶν μαθημάτων εἰς τροφίμους τοῦ Παγκυπρίου Διδασκαλείου, ὥστε οἱ ἐξερχόμενοι τούτου διδάσκαλοι παραλλήλως πρὸς τὴν λοιπὴν αὐτῶν δρᾶσιν νὰ χρησιμεύωσι καὶ ὡς κύρια ὄργανα τοῦ γεωργικοῦ τμήματος, ὡς συμβαίνει πανταχοῦ, διδάσκοντες τὰς ἀγροτικὰς κοινότητας καὶ καθοδηγοῦντες ταύτας εἰς ἐπιστημονικὴν ἐκτέλεσιν τῶν γεωργικῶν των ἐργασιῶν, πρᾶγμα ὅπερ ἔπρεπε νὰ ὑποβοηθήσῃ καὶ συνδράμῃ κατὰ τὸ ἐνὸν καὶ αὐτὸς ὁ κ. Διευθυντής.

Καὶ ὅμως λυπούμεθα λέγοντες τοῦτο, ὅ,τι ἔπρεπε νὰ ἀπορρέῃ ἐξ αὐτοῦ καὶ τῆς ἰδίας πρωτοβουλίας οὐ μόνον ἠμέλησε νὰ θέσῃ εἰς ἐνέργειαν ἀλλὰ καὶ προκληθεὶς ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπείας τοῦ Παγκυπρίου Γυμνασίου πρὸς τοῦτο παραδόξως ἀντέταξεν ἐπίμονον καὶ ἀνεξήγητον ἄρνησιν καὶ ἀφοῦ μάλιστα πρὸς τοῦτο ἔσχε συστάσεις καὶ παρ' αὐτῆς τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἡ Α. Ἐξοχότης ὁ Μ. Ἁρμοστὴς διὰ τοῦ κ. Bevan ἀνεκοίνωσεν εἰς τὸν γυμνασιάρχην κ. Α. Φυλακτὸν τὴν υἱοθέτησιν τῆς προτάσεως ταύτης τῆς ἐπιτροπείας ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως.

Ἐρωτῶμεν ἤδη ἂν ἐπιβάλληται πλέον ἐφεκτικὴ τακτικὴ ἐκ μέρους τοῦ τύπου καὶ τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ λαοῦ διὰ τὸ γεωργικὸν ζήτημα καὶ ἂν ἦνε ἱκανοποιητικὴ ἡ τιμὴ τοῦ ὅτι προΐσταται τοῦ γεωργικοῦ τμήματος Ἕλλην τμηματάρχης διὰ τὴν κινδυνεύουσαν ὕπαρξιν τῆς χώρας, ἥτις ἀφεύκτως θέλει ἀποπνιγῇ ἀνὰ τὴν εὐρεῖαν ἔρημον τὴν ἄνευ ὀάσεως, ἣν ἐκαλλιέργησεν ἡ ἀβελτηρία καὶ ἀδράνεια ἐκείνων, οἵτινες ἐκλήθησαν παράδεισον νὰ καταστήσωσι τὴν χώραν ταύτην.

ΠΑΤΡΙΩΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΕΙΑ ΥΠΕΡ ΤΗΣ Α΄ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΠΥΡΟΒΟΛΑΡΧΙΑΣ

Τῷ π. Σαββάτῳ ἀφικόμεθα εἰς Ἀραδίππου, ἣν ἀπὸ δεκαπενταετίας τὸ πρῶτον ἐπαναβλέπομεν καὶ ὁμολογοῦμεν ὅτι ἐάν, ἐν ἀγνοίᾳ ἡμῶν εἰσηρχόμεθα εἰς τὴν κωμόπολιν ταύτην, δὲν θὰ τὴν ἀνεγνωρίζομεν, πλὴν τοῦ Ἱ. Ναοῦ μετὰ τοῦ κωδωνοστασίου αὐτοῦ.

Ἡ τότε κώμη εἶνε σήμερον κωμόπολις μετὰ διορόφων ὡς τὰ πολλὰ οἰκημάτων, ὧν ἡ ἐπίπλωσις προσεγγίζει πολὺ τὴν τῶν πόλεων καὶ αἱ ὁδοὶ αὐτῆς εἶνε πάντοτε καθαρώτεραι τῶν ἀπὸ 15ετίας ἀκαθάρτων ὁδῶν τῆς Λευκωσίας. Ἄνυδρος τότε καὶ διψαλέα ἡ Ἀραδίππου ἀπό τινων ἐτῶν ἔχει περίσσειαν ὕδατος διοχετευθέντος ἀπὸ πηγῆς παρὰ τὴν ἁμαξιτὸν Λευκωσίας—Λάρνακος, ὥστε καὶ οἱ κῆποι τῆς Ἐκκλησίας νὰ ἀρδεύωνται, καὶ πολὺ τούτου νὰ ἐκχῆται ἀχρησιμοποίητον. Τότε οὐδὲ δενδρύλλιόν που ἐφαίνετο, ἐνῷ σήμερον οἱ κῆποι καὶ ἡ δενδροφυτεία δεικνύουσιν ὅτι οἱ κάτοικοι ἐνωρὶς θὰ ἐπιδοθῶσιν εἰς τὴν κερδοφόρον περὶ τούτων ἐνασχόλησιν.

Ἡ κωμόπολις πολιοῦχον Ἅγιον ἔχει τὸν Ἀπόστολον καὶ Εὐαγγελιστὴν Λουκᾶν καὶ κατὰ τὴν ἐπέτειον ἑορτὴν ἡ ἀνὰ τὴν νῆσον διεσπαρμένοι Ἀραδιπιῶται καὶ εἰς πάντοια ἔργα ἐνασχολούμενοι συρρέουσιν εἰς τὴν γενέθλιον κωμόπολιν ἵνα συμπανηγυρήσωσι καὶ συνεορτάσωσι μετὰ γονέων, συγγενῶν καὶ φίλων καὶ ἀποδώσωσι τὰ ξένεια εἰς τοὺς ξένους προσκυνητάς.

Τὴν εὐκαιρίαν ταύτην ἐποφελούμενος ὁ Διδ. Ὅμιλος προσῆλθε πρὸς ἐνέργειαν ἐράνων ὑπὲρ τῆς Α΄. Κυπρ. Πυροβολαρχίας, δὲν ἠδυνήθη ὅμως κατὰ τὴν ἑσπερίδα τοῦ Σαββάτου καὶ τὴν ἡμερίδα τῆς Κυριακῆς νὰ συγκεντρώσῃ τοὺς κατοίκους πάντας πανδημεὶ εἰς αὐτάς, διότι καὶ ἄνδρες καὶ γυναῖκες ἦσαν ἀπησχολημένοι εἰς τὴν φιλοξενίαν τῶν ξένων αὐτῶν. Ὁ κ. Ν. Καταλᾶνος πλὴν τῶν ὁμιλιῶν του κατὰ τὰς ἄλλας συναθροίσεις ὡμίλησε τῇ Κυριακῇ καὶ ἐπ' ἐκκλησίας ἐπὶ τοῦ εὐαγγελικοῦ ἀναγνώσματος τοῦ Σπορέως, δείξας ὅτι ἂν σήμερον ἡ Ἑλληνικὴ φυλὴ εἶνε διὰ τὸν θεῖον Σπορέα λεπτογέως ἀγρός, ἐγένετο ὅμως πάντοτε ἐν τῷ παρελθόντι ἀγαθώτατος ἀγρὸς τοῦ Κυρίου καὶ ἀπέδωκε μυριαπλάσιον καρπὸν τοῦ Εὐαγγελίου, αὐτὴ πρωτίστη καὶ μάλιστα ἀναδειχθεῖσα τῆς Χριστιανικῆς πίστεως ὁ μεγαλοφωνότατος κῆρυξ καὶ ἡ παροχὴ μυριάδων μαρτύρων, καὶ ὁμολογητῶν καὶ ἀπολογητῶν καὶ μυριάδων στρατοῦ τῆς Ὀρθοδόξου Πίστεως καὶ τῆς Ἑλληνοχριστιανικῆς Πατρίδος. Ἐπεκαλέσατο δὲ τὸν ἐπὶ τοῦ Γολγοθᾶ Ἐσταυρωμένον Θεὸν καὶ Σωτῆρα ἵνα καὶ πάλιν τὴν Ἑλληνικὴν φυλὴν ἀναδείξῃ εὐσεβῆ καὶ ἀφωσιωμένην θεράπαινάν του διασώσῃ δὲ αὐτὴν ἀπὸ τῶν ἐπικρεμασθέντων κινδύνων ἐπ' ἀγαθῷ τῆς Ἁγιωτάτης Ἐκκλησίας Του καὶ τοῦ καθόλου πολιτισμοῦ τῆς ἀνθρωπότητος.

Ἡ ἐπὶ τῶν ἐράνων ἐπιτροπεία μετὰ ζήλου ἐργασθεῖσα κατώρθωσε νὰ ἐξασφαλίσῃ ἐράνους ὑπὲρ τὰς 95 λίρ. αἵτινες ὑπερβαίνουσι τὰς 100 λ. μετὰ τῶν δώρων, θὰ αὐξηθῶσι σημαντικῶς ἔτι οἱ ἔρανοι, ἐγγραφομένων ἔτι περὶ τοὺς 120 κατοίκων, ὧν πολλοὶ μὲν ἀπουσιάζουσιν ἄλλοι δὲ δὲν ηὐκαίρησαν νὰ προσέλθωσιν.

Ἡ ἀποχαιρετιστήριος ἑσπερὶς ἐν τῷ περιβόλῳ τοῦ Ἱ. Ναοῦ Ἁγ. Λουκᾶ ἐτελέσθη ἐνώπιον πάντων σχεδὸν τῶν κατοίκων ἐν μέσῳ γενικοῦ καὶ ζωηροῦ ἐνθουσιασμοῦ ἀμφοτέρων τῶν φύλων καὶ πασῶν τῶν ἡλικιῶν· ἐὰν ἡ συγκέντρωσις αὕτη κατωρθοῦτο κατὰ τὰς πρὸ τῶν ἐράνων τελετὰς τοῦ Ὁμίλου, οἱ ἔρανοι καὶ τὰ δῶρα θὰ ἦσαν ἴσως διπλάσια, διότι κυρίως οἱ παριστάμενοι εἰς τὰς τελετὰς ταύτας διαφωτίζονται καὶ πείθονται περὶ τῆς ἱερότητος καὶ τοῦ ὕψους τοῦ σκοποῦ τῶν πατριωτικῶν ἐράνων.

Σήμερον ἀπεχαιρετίσαμεν τὴν Ἀραδίππου προπεμπόμενοι ὑπὸ τῶν ἱερέων, τῶν διδασκάλων, τῶν προκρίτων καὶ ὑπὸ τὴν πανηγυρικὴν κωδωνοκρουσίαν τῶν κωδώνων τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἀφικόμεθα εἰς Λάρνακα. Τῇ 3 μ. μ. ἀναχωροῦμεν δι' Ἀλεθρικόν, Ἀγγλισίδας, Ἀναφωτίδα, Μαζωτὸν καὶ τὰ ἄλλα μεσορεινὰ καὶ ὀρεινὰ χωρία Λάρνακος πλὴν τῶν Λευκάρων, ἅτινα ἐπιφυλασσόμεθα ἵνα ἐπισκεφθῶμεν κατὰ Μάϊον.

Ἐν Λάρνακι
τῇ 19 Ὀκτωβρίου 1910.

Ο ΠΕΡΙΟΔΕΥΩΝ

ΕΘΝΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ ΕΝ ΤΩ ΠΑΓ. ΓΥΜΝΑΣΙΩ

Ὁ Καθηγητὴς τῆς Γυμναστικῆς ἐν τῷ Παγκυπρίῳ κ. Χαρ. Νικολαΐδης ὑπὸ φιλοπάτριδος ἐμπνεύσεως ὠθούμενος κατήρτισεν ἐκ μαθητῶν τοῦ Γυμνασίου λόχον, ὃν ἀσκεῖ μετὰ ζήλου εἰς στρατιωτικὰς ἀσκήσεις· πρὸς τελειότερον δὲ κατὰ τὸ δυνατὸν καταρτισμὸν αὐτῶν εἰς τὴν στρατιωτικὴν ὑπηρεσίαν κατεσκευάσθη τῇ ὁδηγίᾳ αὐτοῦ καὶ ὁμοίωμα ὅπλου Μάνλιχερ-Σενάουερ, ὅπερ ὡς γνωστὸν εἶνε τὸ εἰσηγμένον ἐν τῷ Ἑλληνικῷ στρατῷ. Περιττὸν θεωροῦμεν ἵνα ἐξάρωμεν τὸ γεγονὸς καὶ παραστήσωμεν ὁπόσον ἀγαθὴν αἱ τοιαῦται ἀσκήσεις θὰ ἀσκήσωσι ῥοπὴν ἐπὶ τὸ φρόνημα τῆς μαθητιώσης νεότητος, ἥτις ἐπιθυμοῦμεν πάντες ὅπως ἐξέρχηται τοῦ σχολείου ἐθνικῶς κυρίως μεμορφωμένη.

Πλὴν τούτου ὁ κ. Νικολαΐδης κατόπιν συνεννοήσεως μετὰ τῆς ἁρμοδίας ἀρχῆς θὰ ἐξέρχηται εἰς ἐκδρομὰς κυνηγετικὰς μετὰ τῶν μαθητῶν τῶν ἀνωτέρων τάξεων, οἵτινες ἐφρόντισαν νὰ ἐφοδιασθῶσι διὰ τῶν νομίμων ἀδειῶν· πρὸς τοῦτο ἡ Ἐπιτροπεία τοῦ Γυμνασίου ἠγόρασε τἀναγκαῖα κυνηγετικὰ ὅπλα.

Ο ΚΙΑΜΗΛ ΠΑΣΑΣ
ΕΝ ΛΑΡΝΑΚΙ

Τῇ π. Δευτέρᾳ ὁ πρῴην Μ. Βεζύρης Κιαμὴλ Πασᾶς κατῆλθεν ἐκ Λευκωσίας καὶ τῇ ἐπιούσῃ Τρίτῃ ἐπέβη τοῦ Αὐστριακοῦ ἀτμοπλοίου δι' Αἴγυπτον, ἔθεν μετὰ βραχεῖαν διαμονὴν θὰ ἀπέλθῃ εἰς Σμύρνην ἵνα παραχειμάσῃ, διατελέσας ὡς γνωστὸν ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν Βαλῆς Ἀϊδινίου.

Τὸν Κιαμὴλ Πασᾶν ἐπεσκέφατο ἡ Α. Π. ὁ Μητροπολίτης Κιτίου κ. Μελέτιος Μεταξάκης καὶ τὴν ἐπίσκεψιν ἀπέδωκεν αὐθήμερον ὁ ὑψηλὸς ξένος. Καὶ ἄλλοι ἔγκριτοι Ἕλληνες καὶ Μωαμεθανοὶ πολῖται ἐπεσκέψαντο τὸν ὑπέροχον Κύπριον ἐν τῷ οἴκῳ τῶν κ. κ. Πιεριδῶν παρ' οἷς καὶ κατὰ τὴν ἄφιξιν καὶ κατὰ τὴν ἀναχώρησίν του κατέλυσεν.

Ἡ πολιτικὴ ἱστορία τοῦ Κιαμὴλ Πασᾶ ἐν Τουρκίᾳ εἶνε μακρὰ καὶ αἱ ὑπηρεσίαι του πρὸς τὴν Τουρκίαν διακεκριμέναι. Ὡς ὀξυδερκὴς κυβερνήτης καὶ διπλωμάτης τοῦρκος εἶνε λίαν καχύποπτος κατὰ τῶν Σλαβικῶν βλέψεων ἐν Τουρκίᾳ καὶ ἀσπαζόμενος τὴν πατροπαράδοτον πολιτείαν τῶν μεγάλων Καλιφῶν καὶ Βεζυρῶν τῆς Τουρκίας εἶνε ὑπέρμαχος τῶν κοινοτικῶν καὶ θρησκευτικῶν προνομίων τῶν ὑπηκόων λαῶν ἐν Τουρκίᾳ, πρὸς ἀποφυγὴν μὲν τῶν ξενικῶν ἐπεμβάσεων, πρὸς εἰρηνικὴν δὲ συμβίωσιν τούτων μετὰ τοῦ κρατοῦντος στοιχείου.

Ὁ Κιαμὴλ Πασᾶς ὡς Βαλῆς Ἱεροσολύμων ἀγρυπνότατα καὶ ἀποτελεσματικώτατα περιεφρούρησε καὶ ἐξησφάλισε τὰ προνόμια τοῦ Γένους ἡμῶν ἐπὶ τῶν ἱερῶν προσκυνημάτων, ὅτε ταῦτα εἰς τὸν ἔσχατον περιέστησαν κίνδυνον τῷ 1871 ἐπὶ Πατριάρχην τὸν καταπροδόντα ταῦτα, ὡς νῦν πράττει ὁ κατάπτυστος Δαμιανός. Ὁ Κιαμὴλ Πασᾶς εἶνε ὁ ἄγρυπνος Κέρβερος κατὰ τῶν σλαβικῶν ῥαδιουργιῶν ἐν Τουρκίᾳ καὶ ὁ ὀξυδερκέστερος καὶ περινούστερος πολιτευτικὸς τῆς Τουρκίας σήμερον.

Καταδικάζει ἀπροκαλύπτως τὴν πολιτικὴν τῶν Νεοτούρκων, οἰκτείρει τὴν ἄκραν ἀθλιότητα τῆς δημιουργηθείσης πολιτικῆς καταστάσεως ὑπὸ τούτων ἐν Τουρκίᾳ καὶ προβλέπει ὅτι ἂν ἡ πολιτεία αὕτη ἐπικρατήσῃ ἐπὶ πλείονα χρόνον, τὰ τῆς Τουρκίας θὰ ἀχθῶσι κατὰ κρημνῶν.

Ἀναγνωρίζει τὴν ἄκραν δυσχέρειαν καὶ τὸ ἀδιέξοδον ὅπου ἐξωθοῦνται τὰ ἐν Τουρκίᾳ σήμερον, καὶ προβλέπων ἴσως νέας καὶ ἐπικινδύνους ἀνατροπὰς θέλει νὰ εὑρίσκηται μακρὰν τούτων καὶ πάσης ἀπὸ τούτων εὐθύνης, καὶ διὰ τοῦτο ἴσως ἐπεχείρησε τὸ ταξείδιον, καθ' ὃ καὶ τὴν γενέθλιον γῆν ἐπανεῖδεν ἀσμένως καὶ τὴν ἰδίαν ἀσφάλειαν περιφρουρεῖ.

ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΠΤΙΚΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΙΩΑΝΝΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ
ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Τὸ ὑπὸ τὸν ἄνω τίτλον ἐν τῇ Κεντρικῇ Ὁδῷ κατάστημα διευθυνόμενον ὑπὸ τοῦ ἀρίστου νέου κ. **Ἰωάννου Νικολάου** θὰ συγκεντρώσῃ ἀναμφιβόλως ὡς πελάτας πάντας τοὺς ἐπιθυμοῦντας ὅπως ἐνδύωνται κομψῶς, μετὰ χάριτος καὶ μετὰ μετρίας σχετικῶς δαπάνης.

Ὁ κ. **Νικολάου** κατὰ τὴν δίμηνον αὐτοῦ ἐν Ἀθήναις διατριβὴν ἔλαβε μαθήματα κοπτικῆς παρὰ τοῦ διακεκριμένου ἐν Ἀθήναις κόπτου κ. Λεοντοπούλλου κατὰ τὸ Ἀμερικανικὸν σύστημα καὶ ἠσκήθη αὐτόθι πρακτικῶς μετὰ τοσαύτης ἐπιμελείας καὶ φιλοπονίας ὥστε ὁ τιμῶν τὸ κατάστημα αὐτοῦ διὰ τῶν παραγγελιῶν του δύναται νὰ ἔχῃ πλήρη βεβαιότητα ὅτι θὰ ἐνδυθῇ μὲ πραγματικὸν Ἀθηναϊκὸν γοῦστον.

Ἐκτὸς τούτου παρὰ τῷ κ. **Νικολάου** δύναταί τις νὰ εὕρῃ λαμπρὰν συλλογὴν ὑφασμάτων διὰ τὴν χειμερινὴν περίοδον ἐκλεκτῆς ποιότητος ἐκ τῶν καλλιτέρων Εὐρωπαϊκῶν ἐργοστασίων.

ΜΙΚΡΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

ΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙ ταύτῃ ἐπληρώθη ἡ χηρεύουσα θέσις Ἡγουμένου τῆς Ἱ. Μονῆς Χρυσορροϊατίσσης διὰ τῆς ἐκλογῆς ὡς τοιούτου τοῦ ὑπὸ πλείστων προτερημάτων περικοσμουμένου Ἱερομονάχου κ. Κυρίλλου ἀνήκοντος εἰς τὴν Ἱ. Μονὴν Ἁγ. Παντελεήμονος ἐν Μύρτου, τὴν προσεχῆ δὲ Κυριακὴν θέλει προχειρισθῆ Ἡγούμενος ὑπὸ τοῦ Πανιερωτάτου Μητροπολίτου Πάφου κ. Ἰακώβου. Συγχαίρομεν τὸν ἱεροπρεπέστατον Λευΐτην εὐχόμενοι αὐτῷ τὰ βέλτιστα.

Ο ΑΚΑΜΑΤΟΣ Γυμναστὴς τοῦ Παγκ. Γυμνασίου κ. Χαρ. Νικολαΐδης ἐθνικώτατα ἐνεργῶν κατήρτισεν ἐξ ἐνθουσιωδῶν νέων ἐπαγγελματιῶν λόχον ὃν ἐξασκεῖ εἰς στρατιωτικὰς ἀσκήσεις καθ' ἑκάστην ἐν τῷ Γυμναστηρίῳ παρασκευαθέντι δεόντως ἐπὶ τούτῳ. Οὕτως οἱ φιλοπάτριδες νέοι προπονοῦνται ἀφ' ἑνὸς δι' ἐθνικοὺς ἀγῶνας, ἀπαλλάττονται δ' ἀφ' ἑτέρου ἀπὸ τῆς ὀλεθρίας ἀτμοσφαίρας τῶν καφενείων.

ΜΕΤ' ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΣΕΩΣ πληροφορούμεθα ὅτι ὁ ἐν Λονδίνῳ διατρίβων βουλευτὴς Λάρνακος—Ἀμμοχώστου κ. Εὐ. Χατζηϊωάννου ἐθεραπεύθη τελείως ἐκ τῆς ὀξείας νόσου ὑφ' ἧς προσεβλήθη ἐσχάτως μὴ παραστάσης ποσῶς ἀνάγκης πρὸς ἐγχείρισιν.

ΤΗι προπ. Κυριακῇ ἐνώπιον πολυπληθοῦς κόσμου ηὐλογήθησαν ἐν τῷ Ἱερῷ ναῷ Φανερωμένης οἱ γάμοι τοῦ καλλίστου νέου κ. Γιάγκου Θεμιστοῦ μετὰ τῆς σεμνοπρεπεστάτης Δίδος Ἄννης χ'' Νικολάου.

Τὸ εὐάρμοστον ζεῦγος συγχαίρομεν εὐχόμενοι σύναμα εἰς τοῦτο πᾶσαν εὐτυχίαν καὶ χαράν.

ΤΗ ΠΑΡΕΛΘΟΥΣΗ Κυριακῇ ἐν εὐρυτάτῳ κύκλῳ συγγενῶν καὶ φίλων ἐτελέσθησαν οἱ γάμοι τοῦ ἐκ τῶν Διευθυντῶν τοῦ Τυπογραφείου «ἡ Λευκωσία» κ. Χριστοφόρου Νικολάου μετὰ τῆς Δίδος Κατίνας Α. Κωνσταντινίδου. Εἰς τὸ νεόνυμφον ζεῦγος ὁ «Κυπριακὸς Φύλαξ» προσφέρει τὰ θερμότατα τῶν συγχαρητηρίων μετὰ τῶν εἰλικρινεστάτων εὐχῶν πρὸς διαρκῆ καὶ ἀνέφελον εὐδαιμονίαν.

ΕΝ ΛΕΥΚΩΝΙΚΩι ἀντήλλαξαν δακτύλιον ἀρραβῶνος ὁ κάλλιστος Ἰατρὸς κ. Γ. Π. Ἀτρείδης μετὰ τῆς καλλιμόρφου Δίδος Παλέττας Ν. Οἰκονομίδου, κόρης προκρίτου αὐτόθι οἰκογενείας.

Συγχαίρομεν θερμῶς ἐπευχόμενοι ταχεῖαν καὶ εὐτυχῆ τὴν στέψιν.

ΠΟΛΥΠΛΗΘΗΣ ὡς πάντοτε καὶ ζωηρὰ ἐγένετο ἡ πανήγυρις τοῦ Ἀποστόλου Λουκᾶ καθ' ἣν ἐπὶ διήμερον προσήρχετο πρὸς ἀσπασμὸν τῆς σεπτῆς τοῦ ἁγίου εἰκόνος ὁ κόσμος τῆς πρωτευούσης μετὰ πλείστων ἐκ τῶν περιχώρων.

ΕΙΣ ΤΑΣ Αἰγυπτιακὰς συναδέλφους ἔχομεν ἀναγνώσει ὅτι ἐσημειώθησαν εἰς διάφορα μέρη τῆς Αἰγύπτου ὕποπτά τινα κρούσματα χολέρας. Συνιστῶμεν εἰς τὴν Κυβέρνησιν ὅπως παρακολουθῇ ἀγρύπνως τἀποτελέσματα τῆς μικροβιολογικῆς ἐξετάσεως ὅπως κανονίζῃ τὰς πρὸς προστασίαν τῆς ὑγείας τοῦ λαοῦ ἐνεργείας αὐτῆς.

ΚΑΤ' ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΙΝ ἐκ Μόρφου πληροφορούμεθα ὅτι ἡ αὐτόθι ἀστυνομία καταταλαιπωρεῖ τοὺς ὑπὸ προφυλάκισιν διατελοῦντας. Νομίζομεν ὅτι μία ἐξέτασις περὶ τῶν καταγγελλομένων ἐκ μέρους τοῦ κ. Ἀρχιαστυνόμου δὲν παρέλκει.

ΑΠΕΘΑΝΕ καὶ ἐκηδεύθη τῇ παρελθ. ἑβδομάδι ἐν τῇ Ἱερᾷ Μονῇ Κύκκου ὁ ἀπὸ τεσσαρακονταετίας καὶ πλέον ἐργαζόμενος ὡς κτίστης εἰς τὰς ἐργασίας τῆς Μονῆς Γεώργιος Ἰωάννου ἐκ Στροβόλου.

Πρὸς τοὺς οἰκείους ἐκφράζομεν συλλυπητήρια.

Η ΠΡΟΣ βελτίωσιν τῶν Κυπριακῶν ζῴων Ἐπιτροπεία καθιστᾷ γνωστὸν ὅτι κατὰ τὴν 11ην Νοεμβρ. τῇ 10ῃ π. μ. θὰ πωλήσῃ παρὰ τὴν Πύλην τῆς Πάφου χοίρους ἀγγλικοῦ εἴδους, ὀρνίθια/ ἀλέκτορας, νήσσας κ. λ.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἡ ἀπέναντι τοῦ Μετοχίου τοῦ Π. Τάφου ἐν Λευκωσίᾳ ἀνώγεως οἰκία το κ. Γεωργίου Μ. Χριστοφίδου (καζαντζῆ) περιέχουσα τρία δωμάτια ἀνώγεα καὶ τρία κατώγεα μετὰ ἡλιακῶν καὶ μαγειρείου μετὰ ποσίμου ὕδατος καὶ κήπου.

Οἱ βουλόμενοι ἀποταθήτωσαν πρὸς τὸν ἰδιοκτήτην.

ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΕΙΣ
ΕΚ ΠΕΡΑΤΩΝ

Ἀξ. Κύριε Συντάκτα,

Ἱδρύθη ἐν Πέρᾳ Ὀρεινῆς Σύλλογος ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν **Ταμάσιος Φιλόδενδρος Σύλλογος**, οὗ σκοπός, ὡς δηλοῦται ὑπὸ τῆς ἐπωνυμίας αὐτοῦ ἦνε ἡ ὑποστήριξις καὶ ὁ πολλαπλασιασμὸς τῆς δενδροφυτείας.

Τοῦ νεοσυστάτου τούτου Συλλόγου ἀριθμοῦνται περὶ τὰ 40 μέλη. Ἕκαστον τούτων ὑποχρεοῦται ἅμα τῇ ἐγγραφῇ του εἰς πληρωμὴν ἑνὸς σελλινίου ὡς δικαιώματος ἐγγραφῆς καὶ τῆς ὑποχρεώσεως νὰ φυτεύῃ ἐτησίως 40 δένδρα καρποφόρα ἢ μή.

Κατ' ἔτος περὶ τὰς ἀρχὰς Σεπτεμβρίου θὰ λαμβάνῃ χώραν ἐπιθεώρησις τῶν ἑκάστοτε φυτευομένων ὑπὸ τῶν μελῶν τοῦ Συλλόγου δένδρων, πρὸς βράβευσιν τῶν σχετικῶς εἰς καλητέραν θέσιν εὑρισκομένων.

Βραβεῖα θὰ παρέχωνται κατὰ προτίμησιν ἐργαλεῖα χρήσιμα τοῖς γεωργοῖς καὶ ἀμπελουργοῖς οἷον κυβερνητικὰ ἄροτρα, οἰνοπνευματόμετρα, θερμόμετρα κλπ.

Τοῦ νεοσυστάτου τούτου Συλλόγου ἐξελέγη ὑπὸ τῶν μελῶν αὐτοῦ πενταμελὴς ἐπιτροπεία ἐκ τῶν κ. κ. Δ. Χρ. Κοντοῦ καὶ Κ. Χ-Τριγγίδου ὡς προέδρων, χ'' Κ. χ'' Πετρῆ ἀντιπροέδρου, Ἀβερκίου ἱερομονάχου γραμματέως καὶ Κ. Λοΐζου ταμίου.

Ἡ ἐπιτροπεία προέβη ἤδη εἰς αἴτησιν πρὸς τὸ Δασονομεῖον δι' ἧς ζητεῖ 2,000 δενδρύλλια δωρεάν.

Ἔχομεν δι' ἐλπίδος ὅτι τὸ Δασονομεῖον ἀποβλέπον πρὸς τὸν σκοπόν, ὃν τὸ νεοσύστατον τοῦτο σωματεῖον ἐπιδιώκει, οὐ μόνον δὲν θ' ἀρκεσθῇ νὰ δώσῃ τὰ ζητηθέντα δένδρα τῷ εἰρημένῳ Συλλόγῳ, ὅστις οὐδὲν ἄλλο ἦνε ἢ φορεὺς διερμηνεὺς παρὰ τοῖς χωρικοῖς τοῦ προορισμοῦ ἐκείνου, ἀλλὰ καὶ παντοιοτρόπως θὰ ὑποστηρίξῃ αὐτὸν ὅπως ἐνισχυθῇ καὶ δώσῃ καλὰ ἀποτελέσματα καὶ εὕρῃ οὕτω μιμητάς.

Η ἐπιτροπεία ἀσχολεῖται ἀκόμη πρὸς εὕρεσιν καταλλήλου χώρου πρὸς περιποίησιν τῶν ὑπ' αὐτοῦ ἐξ Αἰγύπτου εἰσαχθέντων σπόρων διαφόρων δένδρων Ἰνδίας καὶ Κίνας καὶ πρὸς δενδροφυτείαν πρὸς ὄφελος τῶν ἐξ Αἰγύπτου καὶ ἄλλοθεν μελῶν αὐτοῦ.

Ἐν Πέρᾳ τῇ 19)10)1910.

Περαΐτης.

ΑΛΕΥΡΟΜΥΛΟΣ ΧΡ. ΓΕΩΡΓΙΑΔΟΥ
ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Ἐν τῷ γνωστῷ ἀλευρομύλῳ τοῦ κ. Χρ. Γεωργιάδου, κειμένῳ ὀλίγον ἔξωθι τῆς πόλεως παρὰ τὴν ὄχθην τοῦ Πεδιαίου πωλοῦνται σεμιδάλια καὶ ἄλευρα πρώτης ποιότητος. Οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ ἀποτείνωνται πρὸς τὸν ἰδιοκτήτην κ. Χριστόδουλον Γεωργιάδην ἐν Λευκωσίᾳ ὅστις δέχεται παραγγελίας καὶ ἀπὸ ὅλα τὰ ἄλλα μέρη τῆς νήσου.

Ἐν τῷ Καταστήματι τοῦ Ἀλευρομύλου ἐκκοκκίζονται ἐπίσης **κοκκόνζα** διὰ νέου μηχανήματος πρὸ 20 παράδες τὴν ὀκᾶν. Οἱ ἔχοντες τοιαῦτα δύνανται νὰ τὰ φέρωσι καὶ νὰ τὰ ἐκκοκκίζωσιν αὐθημερὸν μὴ ὑφιστάμενοι ἀπώλειαν χρόνου.

Ὑπάρχουσιν ἐν τῷ αὐτῷ ἀλευρομύλῳ πρὸς πώλησιν ἐκκοκκιστικαὶ μηχαναὶ (δουλάπια βαμβακιοῦ) ἐν καλῇ καταστάσει, ἕτοιμοι πρὸς ἐργασίαν καὶ τιμώμεναι ἀπὸ 15—25λίρας ἑκάστη.

ΕΙΣ ΤΟ ΚΟΥΡΕΙΟΝ τῶν κ.κ. Σ. **Μορτελίδου καὶ Υἱῶν** ὅπερ ἔχει τὴν τιμὴν νὰ εἶνε καὶ κουρεῖον τῆς Α. Ε. τοῦ Μ. Ἁρμοστοῦ ἐκομίσθη ἐξ Ἀγγλίας μηχανὴ πρωτοφανὴς διὰ τὴν Κύπρον (Hair - Brushing Machinery) ἥτις καθαρίζει τὴν πιτυρίασιν, τὰς μικρὰς τρίχας μετὰ τὸ κόψιμον τῶν μαλλιῶν κτλ. τοιουτοτρόπως ὡς λούσιμον.

ΜΟΝΟΝ τὰ Γάλατα τοῦ «Βοσκοῦ» συνιστῶνται ὑπὸ τῶν Κυπρίων ἰατρῶν πρὸς τροφὴν τῶν παίδων σας.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ἡ διάλυσις τῆς Βουλῆς.

Ἡ νέα Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἐν τῷ ζητήματι τῆς ἐμπιστοσύνης ἔλαβε ψήφους 208 ἐπὶ 206 ψηφοφορησάντων. Ἡ Κυβέρνησις ὅμως μόνον 157 ψήφους ἔκρινεν ὡς ψήφους ἀπολύτου ἐμπιστοσύνης τὰς δὲ ἄλλας μέχρι τῶν 208 ὡς ψήφους μετ' ἐπιφυλάξεως παραδεχθείσας ὅτι καὶ οἱ ἀπόντες βουλευταὶ διὰ τῆς ἀπουσίας των ἐξεδήλωσαν τὴν δυσμένειάν των πρὸς τὴν Κυβέρνησιν.

Συνεπείᾳ τούτου ἐν Ὑπουργικῷ Συμβουλίῳ συγκροτηθέντι ἐν τῷ Ὑπουργείῳ τῶν Στρατιωτικῶν ἀπεφασίσθη ὅπως ἡ Κυβέρνησις συμβουλεύσῃ εἰς τὸν Βασιλέα τὴν διάλυσιν τῆς Βουλῆς ἀφοῦ ἐὰν παρῃτεῖτο ἡ Κυβέρνησις δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ διαδεχθῇ αὐτὴν ἄλλη Κυβέρνησις βιώσιμος.

Ὁ κ. Βενιζέλος παρὰ τῷ Βασιλεῖ.

Λαβὼν ὁμόφωνον τὴν ἀπόφασιν τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου ὁ κ. Βενιζέλος μετέβη παρὰ τῷ Βασιλεῖ καὶ ἀνέπτυξε τὴν περὶ τῆς διαλύσεως τῆς Βουλῆς γνώμην αὐτοῦ. Ὁ Βασιλεὺς ἀπεδέχθη τὴν γνώμην ταύτην ὑπέγραψε τὸ Διάταγμα τῆς διαλύσεως τὸ ὁποῖον δημοσιευθὲν ἐν τῇ Ἐφημερίδι τῆς Κυβερνήσεως ἐτοιχοκολλήθη τὴν 4 μ. μ. ὥραν τῆς αὐτῆς ἡμέρας ἐν τῷ Βουλευτηρίῳ.

Τὸ Διάταγμα τῆς Διαλύσεως.

Τὸ ἐκδοθὲν Διάταγμα κατὰ τὸ ἄρθρον 37 τοῦ Συντάγματος διαλύει τὴν πρὸς ἀναθεώρησιν τῶν μὴ θεμελιωδῶν τούτου διατάξεων συγκληθεῖσαν Διπλῆν Ἀναθεωρητικὴν Βουλὴν καλεῖ δὲ τοὺς ἐκλογεῖς τὴν 28 Νοεμβρίου ἐ. ἔ. ἵνα ἐκλέξωσι διπλάσιον ἀριθμὸν βουλευτῶν, τὴν δὲ Διπλῆν Ἀναθεωρητικὴν Βουλὴν ἐν Ἀθήναις τὴν 8 Ἰανουαρίου 1911.

Ἡ ἐντύπωσις ἐκ τῆς διαλύσεως τῆς Βουλῆς.—Αἱ γνῶμαι τῶν ἀρχηγῶν τῶν κομμάτων.

Ἡ ἐντύπωσις ἐκ τῆς διαλύσεως ταχύτατα συντελεσθείσης, ὑπῆρξε καταπληκτική, ἰδίᾳ εἰς τοὺς ἀρχηγοὺς τῶν κομμάτων οἵτινες ἐξέφρασαν ὡς ἑξῆς τὰς γνώμας των πρὸς τοὺς ἑαυτῶν φίλους.

—*Ὁ κ. Θεοτόκης.*

Ὁ κ. Θεοτόκης εἶπεν ὅτι πάντα τὰ γενόμενα ἦσαν ἀφορμή. Ὁ κ. Βενιζέλος ἐκ κομματικῶν ὑπολογισμῶν ἔκρινε συμφερότερον πρὶν ἢ ἀκόμη δοκιμασθῇ καὶ ὁ Λαὸς σχηματίσῃ σαφῆ γνώμην περὶ αὐτοῦ νὰ ἐνεργήσῃ ἐκλογάς.

Ἡμεῖς ὅμως ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὰς μεγάλας ζημίας τῆς χώρας ἐκάμαμεν πᾶσαν δυνατὴν ὑποχώρησιν, ἐπιθυμοῦντες εἰλικρινῶς ὅπως ὁ κ. Βενιζέλος παραμείνῃ εἰς τὴν Ἀρχήν, βέβαιοι ἐκ τῶν προτέρων **ὅτι μετὰ 3 τοὐλάχιστον μῆνας θὰ ὑφίστατο πλῆρες ναυάγιον καὶ θὰ κατέπιπτε εἰς τὴν συνείδησιν τῶν θαυμαστῶν του.**

Δὲν δυνάμεθα ὅμως παρὰ νὰ χαρακτηρίσωμεν ὡς αἰσχρὸν πραξικόπημα τὴν διάλυσιν τῆς Βουλῆς πρὸς ἐνέργειαν νέων ἐκλογῶν Ἀναθεωρητικῆς Βουλῆς.

—*Ὁ κ. Ράλλης.*

Καὶ ὁ κ. Ράλλης ἐν συνεντεύξει πρὸς δημοσιογράφους. ἐχαρακτήρισε τὴν διάλυσιν τῆς Βουλῆς ὡς πραξικόπημα καὶ ὡς σκαιὰν καὶ κατάφωρον παραβίασιν τοῦ Συντάγματος.

Εὑρισκόμεθα προσέθηκεν ὁ κ. Ράλλης πρὸ καταλύσεως τοῦ Συντάγματος ἐν συνενοχῇ καὶ τοῦ Βασιλέως. Πιθανὸν δὲ αὔριον νὰ ἴδωμεν καταλυομένην καὶ τὴν ἐλευθερίαν τοῦ λόγου καὶ οὕτω καθ' ἑξῆς. Εἴδατε τὴν συγκέντρωσιν εἰς τὴν Βουλὴν χθὲς τὸ ἀπόγευμα. Σωστὴ ὀχλοκρατία, τοῦτο δὲ ἐπειδὴ ἡ παροῦσα κυβέρνησις βασίζεται ἐπὶ τῆς ὀχλοκρατίας.

—*Ὁ κ. Μαυρομιχάλης.*

Καὶ ὁ ἕτερος ἀρχηγὸς τοῦ Ἐθνικοῦ κόμματος κ. Μαυρομιχάλης ἐξεφράσθη διὰ τὴν διάλυσιν τῆς Βουλῆς ὡς ἑξῆς: Ἐπίσης πικρῶς λυποῦμαι εἰλικρινῶς εἶπεν ὁ κ. Μαυρομιχάλης διότι δὲν ἔσπευσε σύσσωμος ἡ Ἐθνικὴ Συνέλευσις διὰ τῆς ψήφου της νὰ καταδικάσῃ τὴν καταδικασμένην ἤδη ἐν τῇ συνειδήσει τὴν Δικτατορικὴν ταύτην ἀξίωσιν τοῦ Πρωθυπουργοῦ, ὅστις **ξένος πρὸς τὴν ἱστορίαν τῆς χώρας, ξένος πρὸς τοὺς ἀγῶνας καὶ τὰς θυσίας** αἵτινες ἐδημιούργησαν παρ' ἡμῖν τὸ Κοινοβουλευτικὸν πολίτευμα οὐδεμίαν αἰσθάνεται πρὸς αὐτὸ στοργήν, οὐδεμίαν τρέφει εὐλάβειαν.

Ἐπέκρινε δὲ διὰ τὰ ἐπελθόντα ἀποτελέσματα τὸν τύπον ὁ κ. Μαυρομιχάλης.

Ἡ Στάσις τῶν Συντακτικῶν.

Κατάπληξιν μεγάλην ἐπροξένησεν ἐπίσης ἡ διάλυσις τῆς Βουλῆς καὶ εἰς τοὺς συντακτικούς, τινὲς τῶν ὁποίων συνῆλθον εἰς ἰδιαιτέραν σύσκεψιν καὶ ἔλαβον τὴν ἀπόφασιν νὰ δημοσιεύσωσι διαμαρτυρίαν πρὸς τὸν λαὸν διὰ τὸ πραξικόπημα τοῦ Βασιλέως καὶ τῆς Κυβερνήσεως.

Διεδόθη προσέτι ὅτι οἱ συντακτικοὶ ἀπεφάσισαν νὰ μεταβῶσιν εἰς τὸ Βουλευτήριον διὰ νὰ συνεδριάσωσιν. Τούτου ἕνεκα ἡ Κυβέρνησις ὅμως διέταξε τὴν φρούρησιν αὐτοῦ ὑπὸ στρατοῦ. Ἐπίσης ἐγράφη ὑπό τινων ἐφημερίδων ὅτι ἐγένετο σκέψις ὅπως ὡς τόπος συγκεντρώσεως τῶν Συντακτικῶν ὁρισθῇ τὸ Ναύπλιον!! Πάντα ὅμως ταῦτα διεψεύσθησαν εὐτυχῶς διότι δὲν ἠδύνατο τις νὰ ὑποθέσῃ ὅτι οἱ Συντακτικοὶ παρεφρόνησαν.

Μερὶς δημοκρατική.

Συσκέψεις μυστικαὶ λαμβάνουν χώραν εἰς τὰς αἰθούσας τῶν πολιτικῶν ἀρχηγῶν καὶ φρονήματα ἐκδηλοῦνται ἀντίθετα πρὸς τὴν ἀπόφασιν τοῦ Στέμματος νὰ διαλύσῃ τὴν Ἐθνοσυνέλευσιν. Αἱ προσεχεῖς ἐκλογαὶ τῆς Συνελεύσεως θὰ φέρουν ὁριστικῶς εἰς φῶς καὶ μερίδα δημοκρατικήν. Οἱ δυσηρεστημένοι συντακτικοὶ τοὐλάχιστον ἐδήλωσαν ὅτι θὰ ἐκτεθῶσιν ὑπὸ τοιοῦτον πρόγραμμα. Ὁ Στρατὸς καὶ ὁ Στόλος ὑποστηρίζουν κατὰ τὸ πλεῖστον τὴν Κυβέρνησιν, καὶ τείνουν εἰς μίαν διοίκησιν δικτατορικὴν εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν αἱ δυσηρεστημέναι ὁμάδες ἤθελον ἀποπειραθῆ δι' ὀχλαγωγιῶν ἐνταῦθα καὶ εἰς τὰς ἐπαρχίας νὰ προσβάλωσι τὸ καθεστώς.

Ἀποχὴ τῶν πολιτικῶν κομμάτων ἀπὸ τῶν προσεχῶν ἐκλογῶν.

Τὰ πολιτικὰ κόμματα μετ' ἀλλεπαλλήλους συσκέψεις ἀπεφάσισαν νὰ ἀπόσχωσι τῶν προσεχῶν Βουλευτ. ἐκλογῶν.

Πρὸς κύρωσιν τῶν ληφθεισῶν ἀποφάσεων συνετάχθη πρωτόκολλον τὸ ὁποῖον ὑπεγράφη ὑφ' ὅλων τῶν Βουλευτῶν, οἵτινες ἀπετέλουν μέρος εἰς τὰ κόμματα.

Ἡ εἴδησις τῆς ὑπογραφῆς τοῦ πρωτοκόλλου πρὸς ἀποχὴν ἀπὸ τῶν ἐκλογῶν γνωσθεῖσα παρήγαγεν βαθεῖαν αἴσθησιν.

Μεγάλη μερὶς ἐχαρακτήρισε τὰς ἀποφάσεις ταύτας τῶν κομμάτων ὡς ἔλλειψιν ἐπαρκοῦς θάρρους πρὸς ἀνταγωνισμὸν κατὰ τὰς προσεχεῖς ἐκλογάς.

—Συνεργασία Βενιζέλου καὶ Ζαΐμη.—

Βεβαιοῦται, καθ' ἡμιεπισήμους ἀνακοινώσεις, ὅτι ὁ Πρωθυπουργὸς κ. Βενιζέλος καὶ ὁ τέως Ἁρμοστὴς τῆς Κρήτης κ. Ἀλέξανδρος Ζαΐμης θὰ συνεργασθῶσι κατὰ τὰς προσεχεῖς Βουλευτικὰς ἐκλογάς.

Ὁ Πρωθυπουργὸς κ. Βενιζέλος περὶ τῶν πολιτικῶν κομμάτων.

Ὁ Πρωθυπουργὸς κ. Ἐλευθέριος Βενιζέλος ἐρωτηθεὶς κατεδίκασε τὴν διαγωγὴν τῶν πολιτικῶν κομμάτων. Εἶπεν, ὅτι ταῦτα κατεδικάσθησαν εἰς θάνατον διὰ τῆς γενικῆς τοῦ Λαοῦ ἀποδοκιμασίας. Ἀλλὰ δειλιάσαντα αὐτοκτονοῦσι ἀνάνδρως, ἀπέχοντα τοῦ ἀγῶνος τῶν ἐκλογῶν. Ἡ δριμεῖα γλῶσσα τοῦ Πρωθυπουργοῦ ἐξοργίζει τοὺς Ἀρχηγοὺς τῶν κομμάτων.

Συλλαλητήριον ἐν Ἀθήναις.

Τὴν προπ. Κυριακὴν συνεκροτήθη ἐν τῇ Πλατείᾳ τῆς Ὁμονοίας συλλαλητήριον ὑπὲρ τῆς Κυβερνήσεως, τὰ ψηφίσματα, τοῦ ὁποίου ἐπεδόθησαν εἰς τὸν Βασιλέα καὶ τὴν Κυβέρνησιν.

Πρὸς τοὺς ἀποτελοῦντας τὸ συλλαλητήριον ὡμίλησεν ἀπὸ τοῦ ἐξώστου τοῦ ξενοδοχείου ἐν ᾧ διαμένει ὁ κ. Βενιζέλος τονίσας ὅτι ὁ ἀρξάμενος ἀνορθωτικὸς ἀγὼν θὰ στεφθῇ ὑπὸ ἐπιτυχίας παρ' ὅλας τὰς κατ' αὐτοῦ ἀντιδράσεις. Ἐβεβαίωσε δὲ ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἔχει τὴν ἐμπιστοσύνην τοῦ Βασιλέως, ὅστις δὲν ἠθέλησε νὰ δεχθῇ τὴν παραίτησιν τῆς Κυβερνήσεως.

Ἐν ταῖς ἐπαρχίαις.

Καὶ ἔν τισιν ἐπαρχίαις συνεκροτήθησαν συλλαλητήρια ὑπὲρ τῆς παραμονῆς τῆς Κυβερνήσεως εἰς τὴν ἀρχήν.

Ἡ ἀπόλυσις τῶν ἐφέδρων.

Διὰ Β. Διατάγματος δημοσιευθέντος ἐν τῇ ἐφ. τῆς Κυβερνήσεως ἀπολύονται οἱ ἔφεδροι τοῦ 1906 ἀποφασισθέντος ὅπως παραμείνωσιν ἐπί τινας ἡμέρας οἱ ἔφεδροι τοῦ 1907.

Ὁ Διάδοχος Ἀρχηγὸς τοῦ Στρατοῦ.

Ὁ Διάδοχος διωρίσθη ἐκ νέου Ἀρχηγὸς τοῦ Στρατοῦ.

ΤΑ ΕΝ ΤΟΥΡΚΙΑι

Ἀντιπειθαρχικὰ κινήματα ἐν τῷ τουρκ. στρατῷ.

Ἀντιπειθαρχικὰ κινήματα ἐκδηλοῦνται ἐν τῷ Στρατεύματι ἐξ αἰτίας τῆς καθυστερήσεως τῶν μισθῶν.

Ἡ Τουρκ. Κυβέρνησις εὑρίσκεται πρὸ ἀδιεξόδου ἐλλείψει χρημάτων.

Ἡ πραγματοποίησις τοῦ δανείου εἶνε ἀδύνατος καθ' ὅσον ἀπορρίπτεται παρὰ τῶν Γάλλων ἐλεγκτῶν.

Τὸ Τουρκικὸν δάνειον.

Ὁ πρέσβυς τῆς Γαλλίας κατέστησε γνωστὸν εἰς τὴν Τουρκίαν, ὅτι αἱ διαπραγματεύσεις περὶ δανείου διεκόπησαν. Εἶνε πιθανὸν ὅτι ἡ Τουρκία θὰ διαπραγματευθῇ τὴν συνομολόγησιν δανείου μετὰ τῆς Αὐστρίας.

Οἱ φόβοι τῆς Τουρκίας ἐκ τῆς συνάψεως Βαλκανικῆς Συμμαχίας.

Κατ' ἐπισήμου πηγῆς τηλεγραφικὰς εἰδήσεις ἐκ Κωνσταντινουπόλεως, τὴν προσωρινὴν παῦσιν τοῦ κατὰ τῶν Ἑλλήνων ἐμπορικοῦ ἀποκλεισμοῦ ἐπηκολούθησε φιλικὴ ἀρθρογραφία τῶν ἡμιεπισήμων δημοσιογραφικῶν ὀργάνων τῆς Ὀθωμανικῆς Κυβερνήσεως ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος.

Ἡ Τουρκία φοβουμένη σύναψιν Βαλκανικῆς συμμαχίας, εἰς τὴν ὁποίαν θὰ συμμετάσχῃ καὶ ἡ Ἑλλάς, μετέβαλε πολιτικὴν καὶ ἀπεκδέχεται προθύμως συνεννόησιν μετὰ ταύτης.

Ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις εἶνε λίαν ἐπιφυλακτικὴ εἰς τὰς φιλικὰς ταύτας Τουρκίας διαδηλώσεις.

Θανατικαὶ ἐκτελέσεις.

Ἐν Θεσσαλονίκῃ ἐγένοντο θανατικαὶ ἐκτελέσεις Ἑλλήνων ἐκ τῆς Πλάκας καὶ Μοναστηρίου. Μέγας ἐρεθισμὸς παρατηρεῖται παρὰ τοῖς χριστιανικοῖς πληθυσμοῖς.

ΑΙ ΕΛΛΗΝΟΤΟΥΡΚΙΚΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ

Ἐκ Κων)πόλεως τηλεγραφοῦσιν ὅτι οἱ Τουρκικοὶ κύκλοι ἐκδηλοῦσι ζωηρῶς τὴν ἀπόλυτον ἀνάγκην ταχίστης συνεννοήσεως μετὰ τῶν Ἑλλήνων.

Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν ὑπουργὸς Ταλαὰτ βέης ἐδήλωσεν ἰδιαιτέρως εἰς τὸν Πατριάρχην ὅτι ἡ Τουρκικὴ Κυβέρνησις ἐπιθυμεῖ τὴν ἄρσιν πασῶν τῶν ἀφορμῶν αἵτινες χωρίζουσι τὰ δύο Κράτη.

Ὁ κ. Γρυπάρης πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς του ἔσχε μακρὰν συνέντευξιν μετὰ τοῦ Μ. Βεζύρου καὶ τοῦ Ριφαὰτ πασσᾶ, ἥτις βεβαιοῦται σπουδαιοτάτη.

Ἐθίγησαν κατ' αὐτὴν πλεῖστα ζητήματα. Ἐξεδηλώθησαν δὲ πρὸς τὸν Ἕλληνα πρεσβευτὴν διαθέσεις ὑποχωρήσεων μεγάλαι. Ἐδόθησαν ἐπίσης ὑποσχέσεις ὅτι ὁ ἀνθελληνικὸς ἀποκλεισμὸς παύει ὡρισμένως.

ΦΟΒΕΡΟΣ ΚΥΚΛΩΝ ΕΝ ΝΕΑΠΟΛΕΙ

Φοβερὸς κυκλὼν ἔλαβε χώραν ἐν Νεαπόλει, ὁ ὁποῖος ἐπέφερε φοβερὰς καταστροφάς. ἐν ταῖς κωμοπόλεσιν ἰδίᾳ **Ἴσχια, Μπαράνο, Φόριο** καὶ **Λατσεσαμένα**, αἱ καταστροφαὶ εἶνε φρικώδεις.

Βοήθειαι ἐξακολουθοῦν ἀποστελλόμεναι κατεπειγόντως. Οἱ καταστραφέντες κάτοικοι μετεφέρθησαν ἀλλαχοῦ.

Η ΑΠΟΧΩΡΗΣΙΣ ΤΟΥ ΠΑΝΣΛΑΥΙΣΤΟΥ ΙΣΒΟΛΣΚΗ

Ἡ ἐκ τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν παραίτησις τοῦ διευθύνοντος κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη τὴν ἐξωτερικὴν πολιτικὴν τῆς Ρωσίας ἐχαιρετίσθη ὑπὸ τοῦ Αὐστρογερμανικοῦ τύπου μετὰ σκωμμάτων καὶ χαιρεκακίας. Ἀλλὰ καὶ διὰ τὸν Ἑλληνισμὸν ἡ ἀπομάκρυνσις τοῦ Πολωνοῦ τὴν καταγωγὴν Ἰσβόλσκη δέον νὰ σημειωθῇ ὡς ἐξαιρετικὸν ὅλως γεγονὸς διότι ἀφ' ἧς οὗτος ἀνέλαβε τὴν διεύθυνσιν τῆς διεθνοῦς πολιτικῆς ἐν τῇ ἀπεράντῳ Αὐτοκρατορίᾳ, ἡ ἐκ παραδόσεως εὐμενὴς στάσις τῆς Ρωσικῆς πολιτικῆς ἀπέναντι πάντων τῶν ὀρθοδόξων κρατῶν μετετράπη εἰς τὴν πολιτικὴν τῆς προστασίας μόνον τῶν Νοτιοσλαύων, τῶν ὀπαδῶν τῆς Πανσλαυϊστικῆς ἰδέας. Εἰς τοῦτο βεβαίως συνετέλεσε καὶ ἡ ἐπὶ τὸ φιλελευθερώτερον διαμόρφωσις τοῦ Ρωσικοῦ πολιτεύματος καὶ τὸ ἐκ τῆς Δούμας ἐκπορευόμενον πανσλαυϊστικὸν πνεῦμα. Ἀλλὰ δὲν θὰ ἦτο τόσον ἀπότομος ἡ μεταστροφὴ τῆς Ρωσικῆς πολιτικῆς ἐν τῷ Αἵμῳ, ἐὰν ὁ Ἰσβόλσκη ἐτήρει τοὐλάχιστον τὰ προσχήματα, ἅτινα ἐτήρησαν οἱ προκάτοχοι τοῦ Μουράβιεφ καὶ Λάμσδορφ, οἱ ἐμπνεόμενοι μὲν ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ πανσλαυϊστικοῦ πνεύματος, ἀλλ' ἐν ταῖς ἐπισήμοις τῆς Ρωσίας δηλώσεσιν ἀναφορικῶς πρὸς τὰ ζητήματα τοῦ Αἵμου διατηρήσαντες τὴν πατροπαράδοτον εὐμένειαν τῆς Ρωσίας πρὸς πάντας τοὺς ὀρθοδόξους τῆς ἐγγὺς Ἀνατολῆς.

Τίς δὲν ἐνθυμεῖται τὰς περιφήμους ἐγκυκλίους τῶν Μουράβιεφ καὶ Λάμσδορφ ἀπὸ τοῦ 1903 καὶ καθ' ὅλον τὸ πρῶτον στάδιον τῆς ἐν Μακεδονίᾳ αἱματηρᾶς δράσεως τῶν Βουλγαρικῶν συμμοριῶν; Αἱ δηλώσεις τῶν ἐγκυκλίων ἐκείνων ἀπηυθύνοντο πρὸς τοὺς Βουλγάρους, τοὺς Ἕλληνας καὶ τοὺς Σέρβους καὶ αὐτοὺς ἔτι τοὺς Ρουμάνους, πρὸς ὅλους δ' αὐτοὺς ἡ τότε ρωσικὴ πολιτικὴ συνίστα φρόνησιν καὶ κατευνασμόν, διότι ἡ Ρωσία ἐκήδετο τῶν συμφερόντων πάντων, καὶ οὐδέποτε θὰ ἐπέτρεπεν ὅπως ἓν ἐκ τῶν Κρατῶν αὐτῶν ἐκαρποῦτο ὀφέλη ἐθνικὰ εἰς βάρος τῶν ἄλλων. Αὐτὸ ἦτο τὸ πνεῦμα τῶν ρωσικῶν ἐκείνων ἐγκυκλίων καὶ ὑπὸ τὸ πνεῦμα αὐτὸ εἶχε καταρτισθῇ ἀπὸ κοινοῦ μετὰ τῆς Αὐστρίας τὸ πρόγραμμα τῆς Μυρστέγης, τὸ ὁποῖον ἔκοπτε κυρίως νὰ ματαιώσῃ τὰς λίαν φιλοβουλγάρους τότε τάσεις τῆς Ἀγγλικῆς πολιτικῆς, καὶ αὐτὰς εἶχον πρὸ ὀφθαλμῶν οἱ συντάξαντες τὸ πρόγραμμα κόμητες Λάμσδορφ καὶ Γολουχόφσκη.

Ἀλλ' εὐθὺς ὡς ἐνεφανίσθη ἐπὶ τῆς διεθνοῦς πολιτικῆς ὁ Ἰσβόλσκη τὰ πράγματα μετεβλήθησαν. Τὸ Αὐστρορωσικὸν πρόγραμμα ἐτέθη κατὰ μέρος, καὶ ἀποβλέψας οὗτος εἰς τὴν ἐξασφάλισιν τῆς ἐν τῇ Ἀπωτάτῃ Ἀνατολῇ ἡσυχίας καὶ τάξεως καὶ τῶν ἐκεῖ ζωτικωτάτων ρωσικῶν συμφερόντων ἐπέφερε τὴν Ἀγγλορωσικὴν συνεννόησιν, τὴν ὁποίαν ἠθέλησε νὰ ἐπεκτείνῃ καὶ ἐν τῇ ἐγγὺς Ἀνατολῇ διακόπτων ὡς ἄχρηστον πλέον τὸν μέχρι τῆς ἐποχῆς ἐκείνης πολύτιμον διὰ τὴν ἐν τῷ Αἵμῳ ἐπιρροὴν τῆς Ρωσίας διεθνῆ μετὰ τῆς Αὐστρουγγαρίας συνδιασμὸν καὶ συνεάξας μετὰ τοῦ Ἔδουαρδ Γκρέϋ τὴν σύμβασιν τῆς Ρεβάλης, διὰ τῆς ὁποίας οὐδὲ ἐλαμβάνετο πλέον ὑπ' ὄψιν ὁ Ἑλληνισμός, ἀλλ' ἐκανονίζοντο πάντα ἐν τῷ Αἵμῳ κατὰ τὸ φιλοβουλγαρικὸν πνεῦμα τοῦ ἐν Λονδίνῳ Βαλκανικοῦ Κομιτάτου καὶ κατὰ τὰς πανσλαυϊκὰς εἰσηγήσεις τῆς ἐν Μόσχᾳ Πανσλαυϊστικῆς Ἑταιρίας. Τὸ διὰ τῆς συμβάσεως ταύτης κτύπημα κατὰ τῆς Αὐστρίας ἦτο δεινόν, καὶ μόλις συνεκρατεῖτο ἡ ἐν Βιέννῃ ἀγανάκτησις κατὰ τοῦ ἐκ Πολωνίας διπλωμάτου διὰ τὸν παραγκωνισμὸν εἰς ὃν ἔθεσε τὴν Αὐστριακὴν διπλωματίαν. Τὰ ἀποτελέσματα τῆς Αὐστριακῆς ἀγανακτήσεως ἐξεδηλώθησαν ραγδαίως κατὰ τὴν ἐξέλιξιν τῶν μετέπειτα γεγονότων, καὶ ταύτης συνέπειαι τυγχάνουσι τὰ σημερινὰ σκώμματα καὶ ἡ χαιρεκακία τῶν Αὐστρογερμανικῶν ἐφημερίδων.

Οἱ Αὐστριακοὶ δικαίως παρετήρησαν ὅτι ἐφ' ὅσον ἡ Ρωσία περιπλακεῖσα εἰς τὸν πρὸς τὴν Ἰαπωνίαν πόλεμον εἶχεν ἀνάγκην ἡσυχίας ἐν τῷ Αἵμῳ, ἔμεινε πιστὴ πρὸς τὴν μετὰ τῆς Αὐστρίας συνεννόησιν εὐθὺς δ' ὡς ἀπηλλάγη τῶν ἐν τῇ Ἄπω Ἀνατολῇ περιπλοκῶν παρηγκώνισε τὴν Αὐστρίαν καὶ συνετάχθη τῇ Ἀγγλίᾳ. Ὁ διαδεχθεὶς τὸν κόμητα Γολουχόφσκην βαρῶνος καὶ νῦν κόμης Αἰρενταλ ἔφερε μὲν βαρέως τὸ κτύπημα, ἀλλ' ἐκαιροφυλάκτει νὰ συντρίψῃ τὸν ἀντίπαλον εἰς πρώτην εὐκαιρίαν. Αἱ συναντήσεις ἐν Μπουχλάου καὶ ἀλλαχοῦ Ἰσβόλσκη καὶ Αἰρενταλ καὶ διάφορα ἀνακοινωθέντα τῶν ἐφημερίδων περὶ τῶν σχέσεων τῶν δύο Δυνάμεων καὶ τῶν κοινῶν αὐτῶν περὶ τῆς διατηρήσεως τοῦ καθεστῶτος ἐν Τουρκίᾳ βλέψεων, οὐδεμίαν εἶχον σημασίαν, ὡς ἐγκαίρως τότε ἐντεῦθεν ἡμεῖς ἐτονίσαμεν καὶ ἀπεδείχθη ἐκ τῶν μετέπειτα γεγονότων. Τὸ αὐτὸ δύναται τις νὰ εἴπῃ καὶ διὰ τὰς λοιπὰς συναντήσεις καὶ συνεννοήσεις τῶν διαφόρων διπλωματῶν αἱ ὁποῖαι κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη κατήντησαν τῆς μόδας καὶ χρησιμεύουσι μόνον ὅπως διδῶσι τροφὴν εἰς τοὺς πολιτικοὺς ἐρθογράφους τῶν ἐφημερίδων.

Ἡ εὐκαιρία περὶ ἧς εἴπομεν ἀνωτέρω ἐδόθη λίαν ταχέως εἰς τὸν Αἰρενταλ. Ἡ τουρκικὴ Μεταπολίτευσις παρέσχεν αὐτῷ τὸ ὅπλον δι' οὗ κατέφερε τὸ καιριώτατον κατὰ τοῦ ἀντιπάλου καὶ ἀντιζήλου του τραῦμα. Δύναταί τις νὰ εἴπῃ ὅτι ἐπανελήφθη ἡ κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ παρελθόντος αἰῶνος διπλωματικὴ μονομαχία μεταξὺ Καποδιστρίου καὶ Μέττερνιχ· καὶ τότε μὲν ἐνίκησεν ὁ Καποδίστριας διὰ τῆς ἀπελευθερώσεως τῆς Ἑλλάδος, νῦν δὲ ἐνίκησε ὁ Αἰρενταλ διὰ τῆς προσαρτήσεως τῆς Βοσνίας καὶ Ἐρζεγοβίνης. Συνέπεια δὲ τῆς ἥττης ταύτης τοῦ Ἰσβόλσκη εἶνε καὶ ἡ ἀπομάκρυνσις αὐτοῦ ἐκ τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν αὐτοῦ καὶ ὁ διορισμὸς αὐτοῦ ὡς πρέσβεως ἐν Παρισίοις. Διότι πάντα ὅσα ἐπεχείρησε μετὰ τὴν προσάρτησιν τῆς Βοσνίας καὶ Ἐρζεγοβίνης φέρουσι τὴν σφραγίδα τῆς ἀποτυχίας. Προσεπάθησε ν' ἀπομακρύνῃ τὴν Ἰταλίαν ἐκ τῆς Τριπλῆς Συμμαχίας καὶ ἀπέτυχεν. Ἐπεχείρησε νὰ λύσῃ τὸ ζήτημα τῆς διόδου τῶν Δαρδανελλίων καὶ προσέκοψε κατὰ τῶν Νεοτούρκων. Ἐπρότεινε ἀπαθέστατα τὴν ἀποβίβασιν ἐκ νέου διεθνῶν ἀγημάτων ἐπὶ τῆς Κρήτης καὶ κατέστη γελοῖος. Ἠθέλησε νὰ συνάψῃ συνασπισμὸν τῶν Νοτιοσλαύων, καὶ εὑρέθη πρὸ τῆς τουρκορουμανικῆς συμμαχίας. Ἐπίστευσεν ὅτι θὰ ἐπροστάτευε τὰ σερβικὰ συμφέροντα, ὤθων τὴν Σερβίαν εἰς τὸν πρὸς τὴν Αὐστρίαν πόλεμον, καὶ παρ' ὀλίγον νὰ τὴν φέρῃ εἰς τὸν ὄλεθρον. Παντοῦ τέλος ὅπου ἐπεχείρησε νὰ στηρίξῃ τὴν διπλωματικήν του ἐνέργειαν ἐξηυτέλισε καὶ ἐμείωσε τὸ γόητρον τῆς Ρωσίας, καὶ ἐσαεὶ θὰ μένωσιν ἐν τῇ διπλωματικῇ αὐτῆς ἱστορίᾳ τὰ ἐρείπια ἅτινα κατειργάσθη ὁ φαντασμὸς καὶ ἡ ἀνικανότης τοῦ Πανσλαυϊσμοῦ Ἰσβόλσκη. Εἴθε ὁ διάδοχος αὐτοῦ Σασόνωφ νὰ φανῇ κρείσσων τοῦ προκατόχου του καὶ ἀντάξιος τῆς μεγαλόφρονος πολιτικῆς ἥτις ἐνέπνευσε κατὰ τὸν παρελθόντα αἰῶνα τὴν Μεγάλην Αὐτοκρατορίαν τοῦ Βορρᾶ.

«ΕΜΠΡΟΣ»

ΣΑΠΩΝΟΠΟΙΕΙΟΝ
ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Τὸ ἐν Γενάγροις λειτουργοῦν ἀπό τινος λίαν εὐδοκίμως Σαπωνοποιεῖον ὅπερ διευθύνεται ὑπὸ τοῦ κ. Μ. Γ. Δελλᾶ διπλωματούχου χημικοῦ βιομηχάνου τῆς ἐν Ἀθήναις Ἀκαδημίας, μετεφέρθη ἤδη εἰς Λευκωσίαν εὐρύναν τὸν κύκλον τῶν ἐργασιῶν του.

Ἐν τῷ Σαπωνοποιείῳ τούτῳ κειμένῳ ὄπισθεν τοῦ ἀναγνωστηρίου «Ἀγάπη τοῦ Λαοῦ» κατασκευάζεται σάπων οὐδέτερος ἤτοι χωρὶς νὰ πλεονάζῃ οὔτε ἔλαιον, οὔτε καυστικὴ σόδα ἢ πότασσα ὥστε να καίῃ καὶ νὰ καταστρέφωνται τὰ ἐνδύματα.

Τὰ πλεονεκτήματα τοῦ Σάπωνος Μ.

Ὁ σάπων οὗτος ἀμιγὴς καὶ ἀνόθευτος παρουσιάζει τὰ ἑξῆς πλεονεκτήματα 1) Καθαρίζει περισσότερον καὶ ταχύτερον τὰ δι' αὐτοῦ πλυνόμενα ἐνδύματα χωρὶς τὸ παράπαν νὰ βλάπτῃ καὶ καταστρέφῃ ταῦτα ὡς συμβαίνει μὲ ἄλλους σάπωνας καὶ χωρὶς νὰ σχίζουσιν αἱ χεῖρες τῶν χρησιμοποιούντων αὐτόν, διότι ἀπηλλαγμένος ὢν πάσης νοθείας δὲν καθιστᾷ τὰς ἶνας τῶν ὑφασμάτων εὐθραύστους οὐδὲ ἐρεθίζει τὸ εὐπαθὲς δέρμα. 2) Τοῦ σάπωνος τούτου καταναλίσκεται ποσότης κατὰ τὸ 1)3 ὀλιγώτερον τῶν ἄλλων σαπώνων. 3) Μὴ ἔχων ὁ σάπων οὗτος περίσσειαν ἀλκαλίων εἶνε ὁ μόνος κατάλληλος διὰ νοσοκομεῖα καὶ διὰ τὴν πλύσιν ἐπιδέσμων πρὸς ἀποφυγὴν ἐρεθισμοῦ.

Ἀναγκαία ἐξήγησις.

Εἶναι καθ' ὁλοκληρίαν ἐσφαλμένη ἡ κρατοῦσα ἰδέα ὅτι ὁ ἀφρίζων σάπων εἶνε καὶ ὁ καλλίτερος. Ὁ ἀκόλουθος δὲ ἐπιστημονικὸς κανὼν δύναται νὰ δώσῃ σαφεστέραν τοῦ πράγματος ἰδέαν καὶ εἰς τοὺς μᾶλλον ἀδαεῖς. «Σάπων παρασκευασθεὶς ὑπὸ τοὺς ἀρίστους ὅρους δὲν διαλύεται παρὰ βραδέως ἐν ὕδατι· οὕτω δὲ ἀναγκάζεταί τις νὰ τρίψῃ καλῶς τὸ ὕφασμα ὅπως διαλύσῃ τὴν ἀναγκαιοῦσαν μόνον ποσότητα πρὸς καθαρισμὸν τοῦ ὑφάσματος. Ἀλλ' ὀκακῶς παρασκευασθεὶς σάπων διαρρέει καὶ λυώνει οὕτως εἰπεῖν ἐν τῷ ὕδατι, ὅσον δὲ καὶ ἂν ἐγένετο μετὰ τέχνης ἡ πλύσις οὐ μόνον ἀσυγκρίτως περισσότερος καταναλίσκεται ἀλλὰ καὶ οἱ πόροι τοῦ ὑφάσματος ἐμφράσσονται καὶ ἀναδίδεται ἐξ αὐτοῦ μετά τινα καιρὸν ὀσμὴ ταγγώδης.

Ἡ ὑπεροχὴ τοῦ Σάπωνος Μ.

Πάντα ταῦτα λοιπὸν δεικνύουσιν ἀδιαφιλονεικήτως τὴν ὑπεροχὴν τοῦ ὑπὸ τὸ σῆμα Μ. σάπωνος τοῦ κατασκευαζομένου ἐν Λευκωσίᾳ παρ' ἀνδρὸς εἰδικοῦ καὶ ἐπιστήμονος. Ὁ σάπων οὗτος ἔτυχε τοῦ πρώτου βραβείου ἐν τῇ τελευταίᾳ ἐν Λευκωσίᾳ ἐκθέσει, πᾶς δὲ ὅστις ἤθελεν ἀποδείξει νενοθευμένον διὰ χημικῆς ἀναλύσεως τὸν σάπωνα τοῦτον θέλει ἀμειφθῇ γενναίως.

Σ.Σ. Κ. Φ. Ἡ Σύνταξις τοῦ Κυπ. Φύλακος ἐνθέρμως συνιστᾷ τὰ ἐξαίρετα προϊόντα τοῦ ἐγχωρίου τούτου σαπωνοποιείου, πεποιθυῖα ὅτι ἐν τῇ ὑποστηρίξει τῆς Κυπριακῆς βιομηχανίας πολὺ μᾶλλον ἐξυπηρετοῦνται τὰ συμφέροντα τοῦ τόπου διὰ τῆς ἀνακοπῆς ἔστω καὶ ἐπ' ἐλάχιστον τῆς ἐκ τῆς νήσου δυσαναλόγου ἐξαγωγῆς χρήματος, ἥτις ἐπέφερε καὶ τὴν οἰκονομικὴν κρίσιν καὶ ἀποτελεῖ τὴν ἐπικινδυνωδεστέραν πληγὴν διὰ τὸ οἰκονομολογικὸν παρὸν καὶ μέλλον τῆς νήσου ἡμῶν.

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ

Ἐν Κυρηνείᾳ 1)14)10)1910.

Ἀξιότιμε Κύριε,

Λαμβάνομεν τὴν τιμὴν νὰ ἀναγγείλωμεν ὑμῖν ὅτι οἰκείᾳ βουλήσει διελύσαμεν τὴν ἐν Κυρηνείᾳ ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν

Γ. ΠΑΠΑΣΑΒΒΑΣ καὶ Σία

ἑταιρείαν καὶ ὅτι ὁ κ. Γεώργιος Παπασάββας θὰ συνεχίσῃ τὰς ἐργασίας τῆς ἑταιρίας ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΠΑΣΑΒΒΑΣ

ἀναδεχθεὶς τὸ ἐνεργητικὸν καὶ τὸ παθητικὸν τῆς ἑταιρείας συμφώνως πρὸς τὸ ἔγγραφον τῆς διαλύσεως ὑπὸ σημερινὴν ἡμερομηνίαν.

Διατελοῦμεν μεθ' ὑπολήψεως
Νικόλαος Χρ. Οἰκονόμου
Γεώργιος Παπασάββας.

ΔΗΛΩΣΙΣ

Ἐν Κυρηνείᾳ τῇ 1)14)10)1910.

Ἀξιότιμε Κύριε,

Ἀναφερόμενος εἰς τὴν ἄνω ἐγκύκλιον, λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ ἀναγγείλω ὑμῖν, ὅτι ἀνεδέχθην τὸ ἐνεργητικὸν καὶ παθητικὸν τῆς διαλυθείσης ἑταιρείας

Γ. ΠΑΠΑΣΑΒΒΑ καὶ Σίας

συμφώνως πρὸς τὸ ἔγγραφον τῆς διαλύσεως ὑπὸ σημερινὴν ἡμερομηνίαν, καὶ ὅτι θὰ ἐξακολουθήσω τὰς αὐτὰς ἐργασίας τῆς ἑταιρείας ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΠΑΣΑΒΒΑΣ

εὐελπιστῶν, ὅτι θέλετε ἐξακολουθήσῃ περιβάλλοντές με διὰ τῆς αὐτῆς ἐμπιστοσύνης, μεθ' ἧς καὶ τὴν ἑταιρείαν

Διατελῶ μεθ' ὑπολήψεως
Γεώργιος Παπασάββας
Ἐμποροράπτης.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Καθιστῶμεν γνωστὸν εἰς τὸν Κλῆρος καὶ εἰς τοὺς ἀξιοτίμους Ἐπιτρόπους τῶν Ἐκκλησιῶν ὅτι ἐν τῷ Καταστήματι ἡμῶν κειμένῳ ἐν τῇ ὁδῷ Κιουπρούπαση ἀπέναντι τοῦ καταστήματος τοῦ κ. Χρ. Τζιγαρίδου, ὑπάρχει ποικιλία εἰδῶν στορῶν, ράσων, τίπετ κτλ., ἐν αὐτῷ εὑρίσκονται καὶ ἕτοιμα φελόνια περιτραχήλια, στηθάρια, ἄττερια καὶ κοντοτζούπια εἰς τιμὰς συγκαταβατικάς.

Οἱ πελάται ἡμῶν ἐκτὸς τῶν ἀσυγκρίτων τῷ λόγῳ χαμηλῶν τιμῶν θὰ ἐπιτυγχάνουσι καὶ ἐφαρμογὴν τελείαν.

Τιμαί: ράπτονται φελόνια, περιτραχήλια καὶ ὑπομανίκια ἀντὶ γρ. 45, ράσα ἀντὶ γρ. 27, ἀντεριὰ ἀντὶ γρ. 22½ καὶ κοντοτσούπια ἀντὶ γρ. 18.

Περιπλέον δὲ παρέχεται πᾶσα εὐκολία εἰς τὴν πληρωμήν.

ΜΙΧΑΗΛ ΠΑΝΤΕΛΙΔΗΣ καὶ Σία.

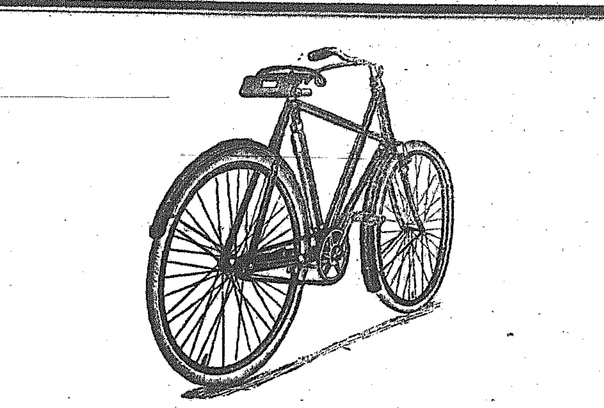
ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΝ ΦΩΤΟΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ ΘΕΟΔΩΡΙΔΟΥ
ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Ποιοῦμεν γνωστὸν εἰς τὸ φιλόκαλον Κοινὸν ὅτι ἐπλουτίσαμεν ἐσχάτως τὸ καλλιτεχνικὸν Φωτογραφεῖον μας δι' ἰσχυροτάτου καὶ νεωτάτου συστήματος φωτογραφικοῦ φακοῦ καὶ τῶν ἀρίστων ὑλικῶν τοῦ εἴδους του, διερρυθμίσαμεν δὲ τοῦτο κατὰ τὰ ἄριστα ὑποδείγματα.

Φωτογραφικὰς ἐργασίας ἐκτελοῦμεν μετὰ λίαν ἐπιμεμελημένης ἐπεξεργασίας (retouche) καὶ στερεότητος καθόλου εὐρωπαϊκῆς καὶ φιλοκαλίας ἑλληνικῆς ὑπὸ τοὺς μᾶλλον συμφέροντας ὅρους.

Οἱ βουλόμενοι ἂς τιμήσωσι τὸ Φωτογραφεῖον ἡμῶν διὰ μιᾶς ἐπισκέψεως κείμενον κατὰ τὴν ὁδὸν Μαχαιρᾶ.

ΣΤΥΛ. ΘΕΟΔΩΡΙΔΗΣ
φωτογράφος.



ΠΟΔΗΛΑΤΑ
ΔΙΚΡΑΝ ΟΥΖΟΥΝΙΑΝ
ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Γνωστοποιῶ εἰς τὴν ἀξιότιμον πελατείαν μου ὅτι τελευταίως μετεκόμισα ἐξ Ἀγγλίας ποδήλατα διαφόρων ποιοτήτων καὶ τὰ ὁποῖα πωλῶ εἰς τιμὰς πολὺ συγκαταβατικάς.

Πληρωμαὶ εἴτε τοῖς μετρητοῖς εἴτε κατὰ δόσεις πρὸς 2 σελλίνια τὴν ἑβδομάδα ἢ πρὸς 8 σελλίνια τὸν μῆνα καὶ χωρὶς οὐδεμίαν προκαταβολήν.

Ἔχω μεγάλην ποικιλίαν ἐξαρτημάτων καὶ ἀναλαμβάνω πᾶσαν διόρθωσιν ποδηλάτων ἀντὶ πληρωμῶν.

Ποδήλατα ἔχω καὶ διὰ ἐνοικίασιν.

Τὸ κατάστημά μου εὑρίσκεται ἐν τῇ Κεντρικῇ ὁδῷ ἔναντι τοῦ γνωστοῦ καφενείου τοῦ κ. Θωμᾶ Γεωργιάδου.

ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΠΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ
«Η ΚΟΜΨΟΤΗΣ»
ΧΡΙΣΤΟΔ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

Διπλωματούχου κόπτου Παρισίων καὶ Λονδίνου

ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

(ἔναντι τῆς Λέσχης «Ἀθήναιον»)

Ὁ ρέκτης ἰδιοκτήτης καὶ διευθυντὴς τοῦ ὑπὸ τὸν ἄνω τίτλον Ἐμπορορραπτικοῦ Οἴκου κ. ΧΡ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ἐπανακάμψας ἐκ τοῦ ἀνὰ τὴν Γαλλίαν καὶ Ἀγγλίαν ταξειδίου του ἐκόμισε μεθ' ἑαυτοῦ ἐκ τῶν ἐκεῖθι μεγαλειτέρων Καταστημάτων πλουσιωτάτην συλλογὴν Κασμιρίων καὶ ἄλλων ὑλικῶν διὰ τὴν χειμερινὴν περίοδον δυναμένην νὰ ἱκανοποιήσῃ τὸ γοῦστο παντὸς πελάτου καὶ τοῦ μᾶλλον ἰδιοτρόπου.

Ἡ ἀνταποκρινομένη πληρέστατα εἰς τὴν ἐπωνυμίαν τοῦ ἄνω Ἐμπορορραπτικοῦ Οἴκου **κομψότης**, ἡ καλαισθησία καὶ ἡ εὐσυνειδησία αἱ διέπουσαι ἅπασαν τὴν τελουμένην ὑπ' αὐτοῦ ἐργασίαν κατέστησαν ἤδη γνωστὰ εἰς τὴν ὁσημέραι εὐρυνομένην πελατείαν του ὥστε νὰ μὴ δέωνται ἰδιαιτέρων συστάσεων.

ΠΙΛΟΠΟΙΕΙΟΝ «Η ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ»
Ι. Γ. ΣΠΑΝΟΠΟΥΛΟΥ
ΤΟ ΠΡΩΤΟΝ ΙΔΡΥΘΕΝ ΕΝ ΚΥΠΡΩ

Ἐν τῷ ἡμετέρῳ πιλοποιείῳ εὑρίσκονται ἐν μεγάλῃ παρακαταθήκῃ:

Κασκέττα δι' ἄνδρας,

Κασκέττα διὰ παιδία καὶ κοράσια,

Κασκέττα βρακάτικα σχήματος γνησίου ἑλληνικοῦ,

Κασκέττα διὰ μαθητρίας τοῦ Παρθεναγωγείου,

Πιλίκια διὰ μαθητὰς Γυμνασίων,

Πιλίκια διὰ μαθητὰς Δημοτικῶν σχολείων μὲ τὰ ἐθνικά μας σήματα,

Καπελλιέρες δι' ἀνδρικὰ καὶ γυναικεῖα καπέλλα,

Γραβάτες, διαφόρων εἰδῶν καὶ ποιοτήτων,

Στέφανα μετὰ καλλιτεχνικότητος κατεσκευασμένα,

Παοῦλα διαφόρων σχημάτων καὶ μεγεθῶν,

Βαλίτζες ἰσάμιλλες τῶν εὐρωπαϊκῶν καὶ στερεώτεραι αὐτῶν,

Εἰκόνες εὐρωπαϊκαὶ μετὰ πλαισίου καὶ ἄνευ πλαισίου παριστῶσαι ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον τοποθεσίας ἐκτάκτου καλλονῆς μὲ φυσικώτατα χρώματα,

Σχέδια Ἰχνογραφίας ἀρίστης ποιότητος.

Δεχόμεθα παραγγελίας ἐπὶ τῶν ἄνω εἰδῶν ἐξ ὅλων τῶν πόλεων καὶ κωμοπόλεων τῆς Κύπρου καὶ ἀποστέλλομεν δείγματα καὶ τιμολόγιον παντὶ τῷ αἰτοῦντι. Αἱ τιμαί μας εἶναι ἀνεπίδεκτοι παντὸς συναγωνισμοῦ. Πωλοῦμεν 50 ο)ο ὀλιγώτερον τῶν εὐρωπαϊκῶν καταστημάτων καὶ παρέχομεν πᾶσαν δυνατὴν εὐκολίαν εἰς τοὺς πελάτας ἡμῶν.

Ὑποστηρίξατε τὰ ἐγχώρια βιομηχανικὰ προϊόντα καὶ θὰ μείνητε καταγοητευμένοι ἀπὸ ὅλα.

Ἐφιστῶμεν τὴν προσοχὴν τῶν φίλων Διδασκάλων καὶ Ἐπιτροπειῶν τῶν σχολείων διὰ τὰ ὑφ' ἡμῶν κατασκευαζόμενα πιλίκια. Αἱ τιμαὶ αὐτῶν εἶναι χαμηλόταται καὶ προσιταὶ εἰς τὸ βαλάντιον καὶ αὐτοῦ τοῦ πτωχοτέρου χωρικόπαιδος. Εἴμεθα πρόθυμοι νὰ δεχθῶμεν παραγγελίας, δι' οἱονδήποτε σχέδιον καὶ μὲ οἱαδήποτε σήματα ἐπ' αὐτῶν.

Διατελῶ μεθ' ὑπολήψεως

Ι. Γ. Σπανόπουλος.

ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟΝ ΚΑΙ ΧΑΡΤΟΠΩΛΕΙΟΝ
«Ο ΚΟΡΑΗΣ»
Α. Α. ΙΩΑΝΝΙΔΟΥ
ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Ἐξαντληθέντων πολλῶν βιβλίων τοῦ εἰρημένου βιβλιοπωλείου, ἐδόθησαν νέαι παραγγελίαι νέων βιβλίων, ἅτινα ἔφθασαν καὶ πωλοῦνται ἐν αὐτῷ εἰς τιμὰς λίαν συγκαταβατικάς.

Εὑρίσκονται ἐν αὐτῷ πάντα τὰ εἴδη Σκορδέλη, Μαχαίρα, Κονιδάρη, Ἀποστολοπούλου, Δουκάκη, Κοφινιώτου καὶ ἄλλα. Ἰδίᾳ συνιστῶνται τὰ κομψὰ καὶ εὐμέθοδα βιβλία Κονιδάρη—Καλαρᾶ, ἅτινα δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι θὰ φανῶσιν ἀρεστὰ εἰς πάντας· εἶναι δὲ ταῦτα ***Παιδικὸς Κῆπος*** διὰ τὴν β' τάξιν, ***Σχολικὴ δρόσος*** διὰ τὴν γ' τάξιν, ***Ἀνθοδέσμη*** διὰ τὴν δ' τάξιν τῶν ἀστικῶν διὰ τὴν ε' δὲ καὶ στ' τῶν μονοδιδασκάλων.

Εὑρίσκονται ἐπίσης ἐν τῷ εἰρημένῳ βιβλιοπωλείῳ ***Γραμματικαὶ τεσσάρων διδασκάλων διὰ τὴν Ε' καὶ ΣΤ' τάξιν*** εἰς μεγάλην ποσότητα πωλούμεναι εὐθηνότατα, δωρεὰν σχεδόν. Μεγάλως θὰ ζημιωθῶσιν οἱ διδάσκαλοι ἐὰν δὲν ἐξετάσωσι περὶ τῆς τιμῆς τοῦ βιβλίου τούτου καὶ δὲν ἀγοράσωσιν ἀπὸ τὸ ἄνω βιβλιοπωλεῖον τοῦτο, ὡς καὶ πάντα τὰ χρήσιμα αὐτοῖς.

Ἔφθασαν ἐπίσης ***ἀερόβολα*** ἀξίας ἀπὸ 5 σελινίων μέχρι δύο λιρῶν ὡς καὶ περίστροφα, κατάλληλα πρὸς ἄσκησιν τῶν παίδων. Ἤδη τὰ σχολεῖα ἤρξαντο νὰ προμηθεύωνται τοιαῦτα. Οἱ διδάσκαλοι πάντες ἂς σπεύσωσι νὰ πλουτίσωσι τὰ σχολεῖά των διὰ τούτων χρησιμευόντων πρὸς λαμπρὰν τῶν παίδων ἄσκησιν.

Α. Α. ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ.

ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΓΑΛΛΙΚΗΣ

Ἡ Δὶς ΚΑΛΛΙΣΘΕΝΗ ΣΤΑΥΡΟΥ ἐκ τῆς ἐνορίας Ἁγ. Σάββα ἀποπερατώσασα τὰς σπουδὰς αὐτῆς ἐν τῇ τῶν Καλογραιῶν Σχολῇ καὶ κεκτημένη τῆς Σχολῆς ταύτης πιστοποιητικὸν νῦν δὲ διδασκάλισσα ἐν τῷ Παρθεναγωγείῳ ὑπὸ τὴν προεδρείαν τῆς Α. Μ. τοῦ Ἀρχιεπισκόπου ἀναλαμβάνει νὰ παραδίδῃ ἰδιαιτέρως μαθήματα ἐν τῇ Γαλλικῇ γλώσσῃ κατὰ τὴν τελευταίαν ἐν Γαλλίᾳ μέθοδον καὶ ἐπὶ συγκαταβατικοῖς ὅροις.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ εἰς συγκαταβατικὴν τιμὴν μία πετρελαιομηχανὴ 21—23 ἵππων δυνάμεως ἐν ἀρίστῃ καταστάσει ἐκ τοῦ καλυτέρου τῶν Ἀγγλικῶν ἐργοστασίων Ruston Broctor ἐργαζομένη δύο ζεύγη γαλλικῶν μυλολίθων.

Ἡ μηχανὴ αὕτη εἶνε ἐφωδιασμένη καὶ διὰ πολλῶν ἐπὶ πλέον ἐξαρτημάτων.

Εἰς τὸν ἀγοραστὴν παρέχεται ἡ ἐγκατάστασις καθὼς καὶ ἐγγύησις διὰ τὴν ἄπταιστον ἐργασίαν της.

Ὁ βουλόμενος δύναται νὰ ἀποταθῇ πρὸς τὸν ἰδιοκτήτην ταύτης κ. Γ. Γ. Δημητριάδην Μόρφου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἡ ἔξωθι τῆς πόλεως κατὰ τὴν ἁμαξιτὸν Λευκωσίας—Λάρνακος οἰκία τοῦ κ. Βασιλείου Παπαδοπούλου.

Πλειότεραι πληροφορίαι δίδονται παρὰ τοῦ ἰδιοκτήτου.

ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ ΚΑΠΕΛΛΑ
ΤΟΥ ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΥ ΣΥΡΜΟΥ
ΔΙΑ ΤΗΝ ΧΕΙΜΕΡΙΝΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟΝ

Λίαν προσεχῶς ἀφικνοῦνται παρ' ἡμῖν ὡραιότατα καπέλλα τοῦ τελευταίου συρμοῦ διὰ τὴν χειμερινὴν περίοδον διὰ Κυρίας, Δεσποινίδας καὶ κοράσια.

Γνώμην περὶ τῶν εἰσαγομένων ὑφ' ἡμῶν καπέλλων ἐσχημάτισαν πεποιθαμεν αἱ ἀξ. ἡμῶν πελάτιδες ἐκ τῆς λαμπρᾶς θερινῆς μας εἰσαγωγῆς.

Εἶναι τὰ τελειότερα ὑπὸ ἔποψιν γαρνιρίσματος καὶ γούστου.

Πᾶσαν ρεκλάμαν θεωροῦμεν περιττήν.

Α. Ν. ΡΟΣΣΟΣ & ΑΔΕΛΦΟΣ

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ

Ἀξιότιμε Κύριε,

Λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ πληροφορήσω ὑμᾶς ὅτι ἀποχωρήσας τῆς διευθύνσεως τοῦ ἐν Λευκωσίᾳ γραφείου τοῦ κ. Μ. Τζαπούρα, ἵδρυσα δι' ἴδιόν μου λογαριασμὸν γραφεῖον ἀντιπροσωπειῶν κείμενον ἐν τῇ Στοᾷ Τσερσῆ ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν

«ΧΡΙΣΤΑΚΗΣ Π. ΑΡΑΔΙΠΙΩΤΗΣ»

καὶ ἀναλαμβάνω τὴν διεξαγωγὴν πάσης ἐργασίας, ἥτις ἤθελε μοὶ ἀνατεθῇ ἐπὶ προμηθείᾳ.

Ἀντιπροσωπεύω ἐκτὸς τοῦ οἴκου τοῦ κ. Μ. Τζαπούρα ὅστις, καὶ μετὰ τὴν ἀποχώρησίν μου ἐκ τοῦ ἐν Λευκωσίᾳ γραφείου του, ἐκτιμῶν τὰς πολλαπλᾶς ὑπηρεσίας μου, μοὶ ἀνέθεσε τὴν ἀντιπροσωπείαν πρὸς λῆψιν παραγγελιῶν καθ' ὅλην τὴν νῆσον, καὶ τοὺς καλλίστους ἀντιπροσωπευτικοὺς οἴκους.

Ἀντιπροσωπεύω ἐπίσης δύο ἀσφαλιστικὰς ἑταιρείας ζωῆς καὶ πυρός, οἵτινες ἀσφαλίζουσιν ὑπὸ ὅρους λίαν συμφέροντας.

Βέβαιος ὤν, ὅτι διὰ πᾶσαν παραγγελίαν θὰ ἀποτείνεσθε πρὸς ἐμὲ καὶ θὰ μὲ περιβάλλετε διὰ τῆς αὐτῆς οἵας καὶ πρότερον ἐμπιστοσύνης σας

διατελῶ μεθ' ὑπολήψεως

Χρ. Π. Ἀραδιπιώτης.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἡ ἔναντι τῆς δυτικῆς ἐξώθυρας τοῦ Ἱ. Ναοῦ Φανερωμένης οἰκία τῆς κ. Ἑλένης Χριστοδούλου ἐν ᾗ εἶνε ἐγκατεστημένον ἤδη τὸ Ἀντιπροσωπευτικὸν Γραφεῖον τῶν κ. κ. Φ. Κολακίδου καὶ Υἱοῦ περιλαμβάνουσα ἓξ εὐρύχωρα δωμάτια.

Διὰ πλειοτέρας πληροφορίας οἱ βουλόμενοι ἀποταθήτωσαν πρὸς τὴν ἰδιοκτήτριαν.

ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

ΑΓΟΡΑ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

Σῖτος	τὸ κοιλὸν		γρ. 40—42
Κρίθη	»		15—20
Βρόμη	»		10—11
Ὄροβος	»	»	40—45
Ἄνισον ἡ ὀκᾶ		»	5—5¼
Λινόσπορος	»	»	3½
Κουκκία ξηρὰ	»	»	2—2½
Σταφ. μαῦραι	»	»	2½—3
» βρασταὶ	»	»	2—2½
Γεώμηλα	»	παρ.	30—50
Κρόμμυα	»	»	10—15
Ἔλαια ἐντόπια ἡ λίτρα		γρ.	26—27
» ξένα	»	»	25—26
Βάμβαξ	»	»	25—26
Μαλλία	»	»	22—23
Οἶνοι τὸ γομάρι		»	180-220
Κουμανδαρία	»	»	220-250
Ρακη σούμα 20 β. ὀκᾶ	»		2¼

ΑΠΟΙΚΙΑΚΑ

Ὄρυζα ὁ σάκκος	»	195
Σάκχαρον »	»	390
Σάπων ἑλληνικὸς ἡ ὀκᾶ	»	7

(Ὅλα μὲ λίραν Ἀγγλίας γρ 82

Τύποις «Λευκωσίας» Ε. Κ. Πετρίδου & Σίας